# 3 Bifiiidye 3citumg 

$\mathfrak{B e r l i n i f d e ~ B e i t u n g ~ b o n ~ S t a a t B = ~ u n d ~ g e l e h r t e n ~ © a d i n ~ / ~ b e g r u n d e t ~} 1704$

# Rucis：Diftator an Der Mrtheit 

Die Ausführungs－Bestimmungen erlassen


#### Abstract

Der Recidslommifiar für $\mathfrak{P r c i s i l i b e r w a d u n g ~ h a t ~ b e u t e ~ f e i n ~}$ Tint offiziell angetreter．Eine befonbere פienfiftelfe wird fïr ibn nidft eingeridftet weroen；er hat（ein Büro in Feidjsernährunge  Bodje bie erften 2moromungen berausgeben fann，burd Die ein Beecinflufiung der $\mathfrak{F r c i f e}$ erreid）t werden folf．


Die Bollmadten，bie ben Wreislommiffar bei feinen 2 Yrbeiten leiten weroen，Fino burd）bic beute berausgetommenen थus．$^{\text {s．}}$
 endermaßen zufammenfafien：
1．Der Reidystommifiar torn unf bie freimillige Sentung Der Wreife für lebenswidtige Gegenftänve bes tägliden Bebarf Surch bie $\mathfrak{F e t e i l i g t e n ~ b i n w i r t e n , ~ o d e r ~ b i e ~} \mathfrak{P c e i f e}$ ， $\mathfrak{F r e t s i p a n n e n}$
 fenten．Êr tann nad）feinem Exmeffen dic Wreife，Freisfpannen ober 马ufdalage unmittelbar berabiegen oder ander bierouf zielende Maßrabmen treffen．
2．wörtlid）：，Der Reidjstommifiar tann bic Fortfithrung on Betricben，סurd）die lebenswidftige Gegenftände bes tägliden Bebarfs ober lebenswidtige Eciftungen zut Befricitgung Des tägliden Bebarfs in den Bertebr gebrad）t werben，unter， agen，wenn ber Snbaber oder Qeiter des Betriebs den auf Frund biefer Berorbmung erfafienen Boriduriften ober Anorbmangen umiderhanbelt oder wenn fonft Iatlachen Die Mnnabme recht fertigen，Dás ber Snjaber ober feiter bes Betriebs bie fiit ben
 （d）eibung liegt bei bem Meidswirtidaftsgeridt，be Dem Der Betroffene（Einfpruc）erbeben tann．
Der Freistommiffar fann anorbnen，bafß bei jebem Berfaut
 nidtausgeftellen waren cin Wreisveracidfnis im Gdfaufenfer aus． gehängt wirb．Ebenio baben §andwerler für ihre Seiftungen Preisliften auszubängen．
4．Der Wreistommifiar bat ein unbeidjränttes Recfit，von Den Getrieben 4 ustuinfte $z^{4}$ verlangen and bie Unterftiibung be Zandespolizeibebörben in 2 Iniprud）zu nebmen．

6．Tic Etmon ouf Buftäf ommifiars find Gefängnis．und Geldjteafen in unbeidurantter §ुöbe．
Diefe Durdifibrungsbeftimmungen find feit beute in Sraft． Qin ber Gerfigftellung der शusfiffringsbeftimmungen zu den anderen Mafnafmen ber Fotectorbmung wite in ben zuftän． digen Miniftexien fieberbaft gearbeitet．Bur Keit finben ein gebende Befpred）ungen mit Bertretern der Qändertegie io im Reidsarbeitgminifterium iaber o ， anoesbeböroen weitgebend mitzuwirten baben

# かriconesuluclpucis fiix juci Mucrifatct 

Nicholas Murray Butler und Jane Addams

## Eigene Meldung derVossischenZeitung

O S L O，10．DEZEMBER
Seute mittag ift zwei $\mathfrak{Z}$ merilanern ber $\mathfrak{F r}$ riebensnobelpreis fiir 1931 je zur $\mathfrak{F a l f f}$ te vom Mobel－ $\mathfrak{W n j t i t u t}$ Des norwegifden Storting augejprodjen worben．Ess find $\mathfrak{B r o f e f i o r}$ פitidolas Murran utler，ber Fräfibent ber Yew－Yorter Columbia Univeriliat
 Internationalen §raucaliga für §rieben uni $\mathfrak{F r e i j e i t . ~}$

## Tant Mbbame

Die Ђeute 72jährige amerifanijde Gozialpolitilerin barf auf viele Weinamen ftolz feitt：man hat fie oft „סie erfte Frau 2tmeritas＂，„bie ungefrönte Sönigin von Sull soufe＂un aud，„Den Cngel von Chilago＂genanht．Shre Fopularität in $\mathfrak{A m e r i f a} \mathrm{i} \mid \mathrm{t}$ enorm．Bor 14 Tagen orjt hat jie，als Frajt． bentin ber Snternationalen Siga für Frauen und Frieden， Dte fie 1915 im 乌aag während bes $\mathfrak{z e l t f r i e g e s ~ g r i i n b e t e , ~ d e m ~}$ Bräfionenten Goover eine Wetition iiberbradt．Gie enthielt bas Berlangen nad allgemeiner und totoler 9fbriftung ber Bölfer und war pon mebreren Millionen 2 merifanern
 per थuto burd bie aanzen Bereiniaten Staaten von Sali
 batte．
MIs Mitlfers－Tocjeter im Staate Slinois geboren，futierte fe erit Mrebiain，gata bant in das armite elmwanderervierte on Chilago und mictete bort ein grobes $\mathfrak{b u t s}$ ，utt，ersteh idje und prilantropifde Einridutungen $\quad$ й begründen und 34 anterbayten und bie Bebingungen bes inoutriellen Rebens in ©hifago zu nerbefiern＂．Die eriten Dienfileiftungen，bie in bem ipüter io beriilmt geworbenen sull $\mathfrak{S o u f e}{ }^{"}$ per ribtet merben musten，beftanden in＂Gauglingswajon inderbiiten Srontenpflege umb Begräbnishilfe．Sme own owe Sabrzebute lang－Sane abams bat thre zatigreit in eine
 drieben－hat fie mit wadj）endem Erfolge mit פelferinnen Die entieglidje armat und ben furdftbaren Gdpmub，bie völlig ingeniigenben bygienifden unt erateberif（j）en（Einrid）tungen thres Einwanbererviertels bełampit．Shr Einfluß，oer mi unmittelbariter Madbaridaftsbilfe begann，fteigerte fid）von Jabr zu Sabx，fo ban fie fäter in bie fäbtilye Berwaltung reformierend cingreifen tonnte uno auf viclen Gebieten bie
ftaatlide e bejezgebung verbefiern ourfte．Sie hat unzäflige Woblfahrtseinrid）tungen geiduffen，und bas Gettiement bes
 etommen．
2Beil fie eine Bufludjtgititte für Эren und Deutide
 iduf，blieb fie in ifrem wirten fets iibernational．Seine Fartei und fein Zand Pomnte Die große Gozialfämpferin vor＝ panmen，die wabrend und leit dem Sriege durd）viele fries． Densattionen bei beiben damaligen sriegsgegnern und pater burd borttage in aflen emzopaidien sauptitabten umer． mildlid für $\mathfrak{F r i e b e n ~ u n d ~} \mathfrak{B o ̈ l f e r v e r f t a ̈ n d i g u n g ~ e i n g e t r e t e n ~} i j t$ ．

## Midyolaz Murray Butler

Brofefior $\mathfrak{B u t l e r}$ ，heute 69 Sabre，ift feit 1902 Reltor较 Univerity in seto 2jort mit 50000 Stutoenten．Er pie in 2merita als willenidaftler und zolititer cine gleid arop Rolle；als einer ber Fiif）rer Der republifanifden Sartei ift er cinft ernithaft für die $\$$ räfiocntiduaft $=\Omega$ an ibotur in Frape actommen；icit 1925 it ac 3 bem 8 r ibent der Carnegie＝Griedensitiftung die auf oer gani Belt ，＂eine griinolide wiffenidaftlide Unterfuduang ber Griegsurjaden eritrebt und praftifde Methoden finben will， um Den friegen vorzubeugen uno fie zu verfiten＂．Э̛ßßer in vielen anberen Sauptitäden ift aud）in $\mathfrak{B e r l i n}$ ，an ber פeutjone Sodjidule für solitif，auf 2lnregung Butlers in Fricienglefrfutil gefdaffen morden．
Butler，ber in Bertin bei Belter，Sdmoller unb ßaulien Fbilojophie ftubiert hat（und fid）burd）gelegentlide Reportagen fiir die＂Bofififice Beitung＂vor emem balben马ahrtumbert ein Tajdjengeld verbiente），fat nad）bem \｛Relt fieg an jemer 乌ochidule Das Studum Dentider Spradje and sultur als eriter wieber eingefiifort，und in der Columbiadniveriität als ßentralitelle bentider Geiftesarbeit Das ，＂Deutide Saus＂eröffnet．
Sm Iegten Sabr ift Butler burd feinen einoringlideen Ruf nad）einer Яevifion ber תriegsfdulden und Feparationen viel genannt worben．Monate vor bem Entid）（uß Soovers 3u cinem allgemeinen Feieriabr hat Butler in $\Re$ ebe uno Sdurift ben，＂TBahnfimt Der sriegsfdulben＂gebrandmarft und eine internationale Prilfungstommifion zur शieu． regelung ber 23 eltidjulben verlangt．

## Mationale M2itro it Dex Runciz

$\mathfrak{D e r}$ friilfere Gouptmann $\mathfrak{G b}$ oring ift ber engite politifde Mitarbeiter Siflers．Shm murbe die ébre zuteil，Den fiifter
 prafidenten begleiten ou durfen；er bat mefreere Male imt 2luftrage Syitlers dem gieddswebrnimiter Groere
 uibrigens Mi ulio 21 i ill einem Geipräd mit $\mathfrak{D r}$ ，Sven
 immern iu den politioiden Beabumen ber sationat insionifioiden ben politiden Begabungen oct rational
 Motperorbmung（wir veroffentlictien fie an anberer Etelfe） getan，bie ber 乌iebaftion bieies Blattes fo unglaublid）er idjeinen，Daß̄ fie fid）zu ber Berfidferung genötigt glaubt，fie


 mitat，wie fie vorgejen，banad einteilen，was beutid it und was midt，fondern Danad，was fuir fie ift und was gegen iic．Die Gront geht mitten durd）（Deufidulan（jindurd）und zecrei $\mathrm{i}_{\mathrm{\beta}}$ es in zwei Sager，bas eine，wo fadlide $\mathfrak{D i s t u f i t i o n}$ herridft ind Feipeft wor Dem Gegner，Das anbere，wo Der fanatiofe Ebfreciz eines $\mathfrak{C o n b o t t i e r e}$ und ieines（benerals Itabs den lekten $\mathfrak{F l}$ eft rufiger $\mathfrak{G e f i n n u n g ~ v e r t r i e b e n ~ b a t , ~ u n b ~}$ mo man zmiiden Tobesorofurgen fiir den Gegner unt une
 Witte Des freien qZortes mehr terut
Wer nidft von Diefer geifitigen Erttanturg ergriffen itt， ber tann die Berbeerumgen，die fie in den sitnen der bon ife Befallenen antidfet，nur now mit enter ant nuid）ternent willenidfaftidjen Meugterbe betrad）ten．Der geitaute efyr geiz und das Minderwertigfeitsgefiihl，aus dem Derartige 2leukerungen，wie die Görings，ftammen，hat es zu gleidher （iegner ine gebradt，ona die sationaliozialifen fur ihre meníjuen＂crfumben das widerwartige ©drmphoaken jeben， ber an ibnen etmas ausuremen midt wem，jeber， blendet und einfidtalos，iondern für einer Meridon bicsin difiiflitiden Sime ziemlid）bie ärgite $\mathfrak{B l a s p h e m i e ~ i t i t , ~ D i c ~ m a n t ~}$
 gugenblif fid bei icbem 9lualanber mit sünbebruf be Danten，ment er fich berbeiläft，fie anzuhỏren．Go baben fie eine neue $\mathfrak{I n t e r}$ ationale geidnaffen，eine 3 Internationale ber Sypiterie．
2lfred Rofenbera，Der Chefredafteur Des，MBilfidden $\mathfrak{F e}$

 bereits iffentlid）Der ßegriundung der nationaliozialifitifdeen Gorberungen angeidfloifen bätten，und totettieet mit den von Den midht beraunten vornefmen Seuten，bie ifm $\mathcal{H}$ ienz ge－ währt haben follen．Die 2tnbibberung an Dent Faiditismus， mit Dem fie fid perwombt glauben，ift bei Den Mationafiozia－ liften wollenbs liebe Gewofnheit geworden．Wian hat （arandi，als er nadf $\mathfrak{B e r l i n}$ tam，eimeden mollen，baf er eigentlíd ja gar nidt bie Iebensunfähige Brïning＝Regie rung befuther wolle，ionbern Das nationale＂Deutioland
 Reidfstanglets gegen Briuning Demonifriert．
 Städten nationaliozialiftif che Drtsgruppen uno Göring－ Göring lyat fid）allenfalls，wie man fiebt，bem frabe aber midt der art nad anders ausgebriift，als es bei den Mationaliozalifiten bem 2 Hestand gegenüber fonit bic Miobe iit．Shr＂，Tationalismus＂hat negative Sorzeiden：Fadee fifuite und grofe 930 te gegen die eigenen Eanosleute und Sonalitätsbezeugungen，ioviel es with，fiir bas 2 Hsland． Wie feber，Der nadi＇Madf）fiebert，baben fie bemiitigen Refpett wor ber Madt；mit Den eigenen Sanosleuten boffen fie raid fertig zu werber，mern iie eimmal ben Staats．
 2 Birtungsbereif）Der Excefutionstommanoos und Gtano geridfe nidjt－und barum itefen biejelben \＆eute，bie die $\mathfrak{B l u t p h}$ antafien von $\mathfrak{B o r b e i m}$ träumen，it Der Frembe mit
 reidjen $\mathfrak{P e r}$ г̈̈nlidfleiten．

GBir wunbert uns，wie gejagt，ïber nidids mehr，was aus Dem $\mathfrak{B r a u n e n} \mathfrak{G}$ aufe fommi．2Bir wubern uns nur etmas Dariber，Dás eine Eefflärumg wie biefe，Die von Beleidi． gungen einer befreunbeten egierung ftrogt，in Stalien bat erfdeinen Diurfen．Die italienifide $\mathfrak{F r e f i f e}$ fteht unter ftreng＊
fer Sontrolle ber Regierung；wenn aud）feine Worzeniur be－
 gero＂eine derartige Unterrebung obne vorberige Güblung． nahme mit ben vorgeiegten $\mathfrak{B e h o ̈ r b e n ~ w i e b e r g e g e b e n ~ Ђ a t . ~}$ Gollte es dod der Gall fein，fo wird man eine Ertlärung der italienifden Fegierung bariber erwarten Dirifen；Denn ba＝ Durd），Daß fie ben Infalt Der $¥$ refie bis ing Einzelne beein＝ flupt，hat fie aud cine gemiffe Berantmortung Dafuir iiber＝ nommen，was ofye ifr Bufun in bie Beitungen gefommen ift．Die italienijde $\mathfrak{F e g i c r u n g}$ tann gewiß nid）t in ben $\mathfrak{B e r}=$ Dadjt geraten，Dā̄
 Deutid）Iand Des Rabinetts Brünting eine qolitif berzlider Freumbjdaft gefiiihrt．
Im Interefle beider Länder märe es zf bebauern，wenn aud）mur ber Sdjein ocs Urgwobns auftommen tönte，als bielte fie in ben imnenpolitijden Quseinanberjeßungen Deuticjlands nid）Die vällige Freutralität ein，die $z^{4}$ wabren fie ielbitverjtandlid）verpflid）tet unb aud）entid）lonien ift

## 

## Eigene Meldung derVossischenZeitung

R OM，10．DEZEMBER
Der Sorreiponbent bes rōmifden＂MReflagero＂bat in Berlin ben wauptman $\mathfrak{G}$ oring um ben Eindrud befragt，ben bie
 अartei gemant babe．Gegenüber biejem Bertreter cines aus． Iändifden Blattee gat Göring u．a．folgenbes erwidert：
，Diefe Mebe fdeint uns von $\mathfrak{F u m b t}$ dittiert． 3 u bunbert $\mathfrak{F r o}$－ zent wurbe fie beeinflugh won ber Eogialbemofratie nub von $\mathfrak{F}$ rantreid．Der Botidafter won $\mathfrak{S o c}$ íd hat ven æaris aus bie

 Bräning mödte anläflid jciner 2niprade ftarte worte gegen Sitter gebrauden．Brüning war überbies etzürnt über ben
 tanifden Brefic．
Beim Qefen ber Ftede Brunings lommt uns Brining fo vor， wie ber Sapitän eines Scaiffes，Das ídon るu brei Biertein unter． gegangen ift，und ber Dod）nod bie Stimme erbebt，um ber $\mathrm{FB}_{\mathrm{I}} \mathrm{f}$ vorzumadien，Daß nod nidt alles verloren fei．TRit biefer Tebe bat fī）Brūning enogültig und unüberbrüđbar in Gegenfak zum Yationalfozialismus geitellt，und es fallen bamit aud alle Bore augjagen，bie glanbten，$D a b$ für ibn eine Stelle im eriten nationt． jozialiftiidjen תabinett gefubden werben tönte wieja，Dás das acntrum fic immer bort befindet，wo Die Inter wifech，bas das 3 entrum fid）immer bort befinbet，wo bie Snter－
efion betampit werben．
Sab wirbe mid）nidgt wubern，wenn Brüning einmal in bie Sozialbemotratilde Wartei übertreten würbe，ba er fíh mit jeiner Siebe als vollfommener Margift belannt hat．Der gebe jeflt iiberbies feber politiode satt．（！！） $23 i r$ betraditen fite als einen Doldjito in ben وudden besjenigen Teils bes beutidien $\mathfrak{g o l t e s}$ ， Der mit den Jubrern des Mationalfogialismus Dromung und Mube伸afien wif．＂
Da Der italienifite Sorefponbent offenbar gefïrdtet hat，baß̃ man es in Jtatien taum glauben würoc，Dak ein Weutider einem शuslänber gegenïber gegen einen Deutitien und gegen Die reftmäßige Regicrung feines Zandes Derartige Xnwürfe er， bebt，fo fuhblt er 「íd）verpflidftet，ausoriatlid）binguzufügen，סá cr Dic ifm gegenüber geäu§erten Worte ஜ̈örings mit größter Genauigleit wiedergegeben babe．Rad）itafienifden Wefeken wirbe
 Etaates bur Berantwortung gesogen werien．Es ift betannt， was für ftrenge Strafen das italtenifde © Gefes für berartige $\mathfrak{B e r}$－ breden voriegt．

## 

Der Reidstagspräjibent bat ben $\mathcal{H}$ leleftemrat auf ben 16．Dezember einberufen，Damit er uiber Den fommuniftijden $\mathfrak{U n t r a g}$ auf jofortigen 3 ujammentritt bes Reidjstags ent idecidet．（Es ift nidjt anzumebmen，Dán bie gommuniften mit ibrer Forberung Durdbocingen werben，aud wemn fie wieber pon ben शationaliozialiten uno（Deutidnationalen unters ftiikt werbent．Der Meidjstag hat fid）im Dftober felbit bis fum 23．Februar vertagt，und wito fidh vor biejem Beit－ punlt，wenn nid）t ein ungewöfnlidee 2 nlaß vorliegt，taum verfanmeln．Im Gebruar aber wird es eine feiner widtigiten $\mathscr{U}$ ffgaben iein，ben Termin für bie Meumabl des Micidgs． präjibenten fefitaujegen．
Gencralfelbmaridjall won Ginbenburg bat fein $2(m t$ als Teidspräjibent am 12．Mai 1925 angetreten；am 11．Wai 1932 endet feine atmisperiode．Fidjt in amtlidjen， aber in politifd）interefierten Sreifen wiro erwogen，als Termin für ben erften 2BabIgang Den 13．Wärz 1932 feft $=$ zuiegen．Dic Waff bes Reidispräjibenten wito in einem befonderen Gefeß geregelt，bas einen erften und zweiten Bablgang vorieht．$\Im \mathrm{m}$ erjten 2 Bablgang ift Die abfolute Wehrbeit oer abgegebenen giiltigen Etimmen erforberlid，im zweiten Rablgang it gewäblt，wer bie hödite Stimmenzabl auf jid bereinigt，gleidjgiiltig，ob diefe Etimmenzabl die abjolute Mehrbeit barjtellt．（Es ift erimmerlid），Daß aud） Ginbenburg erjt im zweiten Foablgang gewäblt worben ijt． Solite aud）Diesmal cin zweiter BBaglgang erforberlid） werben，bann wird er vorausidftlid）am 10．2pril burd） werben，bann w
gefiibrt werben．
Der zweite Wablgang iit nidjt etwa eine Stidmabl，bei ber die Entideibung zwifden jenen Sanoibaten liegt，bie im erften die Ђödjfen Stimmenzajlen erbalten haben．Sm Jabre 1925 baben bie Ebruppen ber bürgerliden Fedjten， bas Bentrum，bie Sozialdemofraten und bie Sommuniften eigene sandibaten aufgeftilt．Dic Stimmenzeriplitterung



Scharfe Abwehr in der Zentrumspresse

Eigene Meldungder Vossischen Zeitung
MUNCHEN，10．DEZEMBER
Die nationaliogialifitifde Meidispreffeftelte madit nun von ben 12 \＄untten Mitttilumg，Die ફitter als ，MSindeffforberung＂ für cinc roafitionmit bembentrum in Seflen auf． geftellt bat．Sie lauten：
1．Die BabI ber befiifiten Minijter wird auf einen，ben Staats prajimenten，befid
2．Sämtlide $\mathfrak{M i n i f t e r i e n ~ w e r b e n ~ b u ~ c i n e m ~ © t a a t s m i n i t e r i u m ~}$ （mit ie einer 2bteilung für Jnneres，Finanzen， $\mathfrak{J u j i f i}$ unb $\mathfrak{B i l}$－ Dung）vereinigt．
3．Sämtlid）Etantaratsftellen werom fofort geftriden．
4．Die befiiide（ $\mathfrak{G e f a n d t i d a f t ~ b e i m ~ \Re e i d ) ~ w i r b ~ f o f o r t ~ a u f . ~}$ gehoben und durd）eine mit einem böberen Beanten befegte（Ge． icjäftsftelle erjegt．
5．以Ife Farteibuø－Beomten obne bie vorgeidjriebene Fad． biloung werden fofort und obne Rubegebalt entlafien．
6．Sn bee Benteafuerwaltung werben im Sinne des （6utabtens bes Reidsipactommifiars bahlreide Funftionen teits abgebant，teils auf bie mittleren Wéföroen iibertragen．Babls reid）Etellen weroen teils fofort，teils mit ber Berwaltungsteform geftridjen．

Das Gebalt Des Etantspräfioenten wiro auf 12000 भicids． mart feftgeicgt．
8．Wimifterpenfionen und die §ödfitgebälter und epenfionen in Staat uno bemeinoen weroen mit oer Mangabe berabgeiest baß bic $\mathfrak{b} \boldsymbol{d j f i t g r e n z e ~} 12000 \mathfrak{M}$ beträgt．

9．Tie Zabl der $\mathcal{Z a n D t a g s a b g e o r b r e t e n ~ w i r d ~ a u f ~} 30$ betab－ 10．Die Bezüge ber Lanotagsabgeoroneten werben auf ben exr． fak ber wirtlidfen Husgaben berabgefegt．$^{2}$
11．Die Sultur－und Sdulpolitit wito bewubt auf dyriftid． nationale Grunblage geftellt unb hat jofort jø山̈rfiten Sampi gegen Sdund und Sdmug und gegen bie margiftifd． zeriefzung aufzunebmen．
 Des entichlofiemiten nationalen $\mathfrak{B z i d e r i t a n d e s}$ gegen $u$ uteroruifung
 politit ein．
Bum Sdulu glindefforderumgen enthalte，iiber Dic feinerlei gompromiz mög．
 wablen gedrobt．
 Qeuberung Der Minittelrbeinifden 8eitung＂，Dem feft，Daß́ ofe geforberten Bereinfadiungs．uno Eparmaßnabmen jum Teil bereits verwirflidt finb，wie z．F．Die gbs id）affung ber Stantsratsftellen und die Begrenzung der §öd）ft－ penfionen auf 12000 Wart，bic burd）bas Borgeben im Reid） fidon ins 2tuge gefagt worden ift．
Mit aller Gdararfe wenbet fid bas Zentrumsblatt bawn gegen bie unverłülle $\mathfrak{D i t t a t u r f o r b e r u n g ~ b e s ~ n a t i o n a l i o g i a l i f t i j d e n ~ © i n . ~}$ Minifter，Syitems，bas eine bebingungslofe Anslieferung Seffens an sitler bebeuten wurbe．Wit gleider Entiditebenbeit wirb bas Berlangen abgelejnt，Da§§ §efien im Reidssat burd bid und dünn die ©ppofition gegen Brüning mitmaden foll．

# （2ar תamix gegat ben Tcruar 

Die Einzelheiten der Waffenkontrolle und des Uniformverbots

Ueber viele Funtte ber Motvecorbmung berribt noci）reimlide UnPlarbeit．Sie wito erft Durd Die Ausfüifungsbeftimmumgen befeitigt werben．Jiur bas verfdärfte $\mathcal{B}$ affenverbo find biefe Beptinnutngen im wefentliden fertiggeftellt．Danad） werben bie Zänberregisungen bie Mögglidjteit baben，Die Wn－ melbe．unb शblieferungspflint auch tiber gant tleine gefäbrocte Feairle zu verøängen，д．B．über einactne Stnotviertel，iiber Wäuferblocts，dic als Beebrecfjergegenb betanut finb，und（d）liē． （id）aud）über einzeIne Wofnungen．
Bis jegt ift zwar bas Bebiirfnis fiir Waffenfiibrungs／deine itets geprifift worben．WBafienermerbsfdeche dagegen wuroen bis ieft obne weiteres ausgeftellt，wenn teine Bebenten gegen bie Berfon des Sntragitellers vorlagen．Sünfigbin foll bie Webürf nisfrage aud bei ben Waffenerwerbsidecinen gepriift werden
 ponoern aud für §ieb－uno Etidpmaffen erforberlid．

In ben $\mathcal{Z u s f u ̈ b r u n g s b e f t i m m u n g e n ~ w i r b ~ z u m ~ 2 u s b r u a t ~ g e ~}$ bradt werben，daj das verimärfte MBaffenverbot gewaltame po
 Dazu beitimmt ift，bem ，friebliben Bürger，der fid）felbft und


Die Boridjriften iuber ben $\mathfrak{B a f f e n e r m e r b}$ gelten aud）für ben Sandel mit gebroudten Waffen， $\mathfrak{D}$ ．b．befonbers fuir ben privaten Bertauf．\＆ud gebraudite Waffen סürien im Frinathandel mur abgegeben werden，wenn der Säufer cinen Waffencrwerbsithein befibt．Die §olizei will in oicfem Bufammentang gewiffen $\mathfrak{J n}$ ： craten，in bener privater $\$$ Baffenbanbel getrieben wird，befonbere 2hfaretfomteit idsenten．
（Die 2usfiifrungsbeftimnungen für bas Uniformverbot werben
 Find，menn aus diefen थbzeiden auf cine beftimmte politifde be
 ciner politijden Drganijation zu fein broud）t，
In bas Uniformverbot find aud）alle Jugenogruppen und Unter－
 Falten＂，cine $\mathfrak{B a n b e r o r g a n i f a t i o n ~ b e r ~ E o g i a l i f t i f d e n ~ Y r b e i t e r : ~}$ ugeno．GBeldye Drganifationen im einjelnen von bem Uniform－ verbot beteoffen werben，wito im wefentlichen woht von einer Qifte beftimmt werben，bie bas Reidswebrmintiterium feit längerer Beit über bie politifden Drganifationen fiihet．
（Geid）loffene $\mathcal{Q B c i g n a d} \mathrm{tsfecer}$ fiir Mitglieber und ge＊ labene Gäfte find ben politifden Drganifationen geftattet．

## Die netue hmjagitener

Ueber bie Geftoltung ber Umfagiteuer fins polgenoce ©inzelfeiten von Widftigteit：Um die fumulierende wirhung diejes Eabes von 2 v．§．zu permeioen，folf betonntidí）bic $\$$ Bhaferpaufda＊

 dem Fistus gegeniber ausidjließlid）Steuerträger ift und dic 4 mm － fagifteuer fiir alle Etufen zufommengefaft zaflt．Dabei miifiete bantr feftgettellt weroen，wicviel Umiäße tatjäd）lich getätigt finb． Die Thafenpauffontierung fönte bei ben Sonferven Durdaus 3u einer © Erböbung ber Eteuerteiftung gegeniiber ben gegenwärti． gen Buftand fuibren．
 den Beftimmungen ber Totperoromung mit den nesen Säßen beiteben．Der Finanaminifter wito jeood）ermädtigt，Dicie er－
 allgemein durd）gefiibrt wiro．
 uit vermeiden，foll dic umfagiteuer bei Exportgiitern in wollem had bem Breis errednet werben，ben oer Exporteur eebält．
 republitanifden Farteien auf ben Damaligen Feidssfanzler Mars，bie Gruppen ber burgerliden gedten auf oeneral felomaridjall won 乌indenburg，nux bie Sommuntifen bielten an der urfprüngliden Fominterung sbätmannts feit．Das Ergebnis war，Daß Sindenburg mit 14655766 Stimmer gegen Tharr gewäblt wurde，oer 13751615 Etimmen erbielt． 1931151 Gtimmen，bie fïr ben fommuniftifden Femerber abgegeben wurben，blieben beim sweiten Wibjigang auper Betradjt．
Ob aud） 1932 ein zweiter $\mathfrak{Z B}$ ablgang erforberlidf werben witb，Das bängt in eriter \＆inte non bem gegenmärfigen Reidfspräfibenten ab．शiemand zweifelt baran，סаß́ General felomarjdall won Sindenburg mit einer iiberwaltigenden Thebryeit neu gemäfit merden mürbe，menn er fich bazu ent culicft cine Bichermat anzumehmers Bisher liegt ein BiIIensäukerung bes Reidsspäfidenter nid）t vor．Die Grage wirb wofl erft im Januar oder Februar afut werben，Wit einer unverfennbaren 26 fidt wirb bas §jema der Reidjs－ präjibentenmaht von ben politijden Farteien nod）nidjt an gefaǵst und，wenigitens b̈ffentlid，nidt Disłutiert，weil fie ibre $\mathfrak{S a l t u n g}$ von ber Entídließung finbenburgs abjängig maden．

## Weutidutationaler Miftrauctiantrag gegen stepper

Die beutidnationale Zanotagsfrattion bat cinen Mif． trauensantrag gegen Den neuen preubiíden §inanzminifiter Slepper cingebradt．Der थntrag，befien Wegriindung auker． orbentlid imari ift，enthätt i申wwere，ia chrentilbrige Pngrifife gegen
 Dee preubiidje Sanbtag，bir am Dienstag nidj）ter 2Bode zu＊ Mittwod，Die Ybftimmung am Greitag vornebmen．

## 

Der Berliner §olizeipräfident bat dic beiden $\mathcal{Z a g e s}$ citungen ＂Der Ungriff＂und＂Die Rote Fabree＂auf Grund Der શot． ocrorbnung wegen Ëcfähroung ber bffentlifjen Eitjerbeit uno Orbnung bis cinf（jließlid）zum 17．Dezember aljo auf adf $\mathfrak{T a g e}$ ， verboter．Fuir bie＂भote Fabne＂begiebt fith Das Berbot auf 2usfithrungen，bie nad）Erlaß ber Bierten Motperorbnumg unter Der Ueberidbrift，¿obnabban und Zusnahmesuftand＂erídienert
find． find．

# Sic 3atycathicucr Dut 

## Dietrichs lange erwarteter Bericht vor dem Haushaltsausschuß

 tag unter dem Howill des 2log．5cimann（Gog．）die all gemeine finandage berate
Dietrid filfrte baju u．a．aus：
 Mrarl．Die hödjiten Zusgaben finden wir im §ausbalt 1930 mit 11,9 Milliarben，während ber છaushalt für 1931 auf 9,3 mith liarben in ©innajme und Yusgabe abgefunten ift，obwobll fich
 tilgung unb runb eine Mrilliarbe für bie sxijenunterfitigung be finben．Der durd dic gitwerorbuung voul 5 ．Sunt 1931 auf Dee

 Damit in Berbindung fetbenden ftarten Eddrump fung Der Dentiddech Fimuenwirtichaft ernent geftort worben． 3 mm Suli gingen in $\mathfrak{B e r}$ folg bes Bantentradfs nabegu 2010 ：MRillionen Steuern vertoren． Radi）cincer woribcergchender neut beridftigt wurbe．

## （6ejamtverichlechterung $2^{1 / 2}$ Mifliarben

Der Stand ber Diuge itit heute $[0$, dajaj das Steuer，und boIn auftommen um 1714 Willionen beruntergefegt ift，Die zum $\mathfrak{T e i l}$ bem Яeid，zum Teil aber ben Rändern unb Gemeinben entagen merben．Dagu find 764 grillionen neue Zusgaben getommen，bie fid fait reitlos aus 485 millionen bur ©rfjöfung ber Mittel ber Strijenfürforge， 2309 gillionen als bufguilie an bie Eemeinden für
 terung beträgt $2 \frac{1}{2}$ gilliarden Mart．
 erbüfungen im Suni 688 MRill．，Durch die Sieparationserleidfterung 784 Mill．，burd）Dic $\mathfrak{B e r r i n g e r u n g ~ b e r ~ S t e u e r a n t e i l e ~ b e r ~ Q a ̈ n b e r ~}$ E80 Mill．，burd）शusgabeabfitidje 271 פMill．，Durd）Eerbäbungen Der Foffablieferung，dic infolge Der ©echaltstiirzung möglic）war


 464 Millionen auf bie 3ölle unb Berbraud）sabgaben．

## Mentes $\mathfrak{D e f i z i t}$－Peine $\mathfrak{D e c f u n g}$

glunmeyr bedirifen aber audid die Shnen jest vorgelegten Bablen eines crneuten $\mathfrak{A} u \operatorname{sgle}$ ides．Mad bem beutigen Stand ber Dinge nu£ damit gerechuct weroen，daj die Steuter

 Reidssbahnvorzugsattien unter $\begin{aligned} \text { ubringen；baju treten etwa }\end{aligned}$
 450 millionencintritt
 170 Midionen gebedt， 60 midionen burd ©parmagnagmen， 50 פRillionen burd neut Geflaitatiitzung und 120 פקillionen burd
 menifeuervorausjablungen um einen Monat gewonnen．

Tic böbfiten Eimafmen ous Eteuernuno bölten bractite bas Зafre 1929 mit 9,2 ：Mifliarben．Édon 1930 waren die Ein－ nabmen nur rumb nem Shillintich．Suir bas Sabr 1931 itt and



 Mart，im Jabre 1931 wirb er 3,1 Mitiliarben betragen，io do $\mathbb{K}^{3}$ bier infolge der vielen（ftföbungen nod mit einer Eteigermug
 liarden beffebt zunädfit in der Fieparationse Cerleidfterung für bas Reidf unt die Fieidsbabin in \＄ölye von 1250 SVillionen，fodann in dem Miitgang Der Etenerauteife ber Ränber um fiebenbunbert MRillionen，it Tusgabefenturgen von 650 9Rillionen．

 Ueberweifungen an Dic Qänder，Dic es por Dem Яriege nitht gab， und endide bie Otusgaben fiir bic © Eruerbsfofen abje Ebt，cbenio den ertbobten Edpulbentienft，Der ifflieflidid）oudf auf ben Srieg 3u－ riiddufifitren ift，oer 马eicidsctat Des Sabres 1931 teine wefent．
 1913，obwoht 440 grillionen Mart mehr fiir Eosialaufiwenbungen augerfjafb der Trbeitsfofemuterfitibutg barin enthatten finb．
Heber die Etats der \＆änberundber Gemeinden liegt ben，baḱ cine Geintung ber giettoansenben Tdong imommen wer－ um ctmo 16 Grojent cingetreton ift wio cinc wcitera fobre 1930 gaberminberum ien Sobre 1921 trottiobern wirb．Sci ben fice gabenminberung ims 3 abre 1931 frattimben wird．Bei Den ©e－
meinden ift bie Qage Deswegen unfidjer，weil fie it ber eine

 Mart 子ufldieft．Q8sir batten den Wemeinden die erböbung ober Ycucinflibrung pon Yealftuern geiperrt．WBir werten Davon iegt
 bisher nidtt braudten．Diefen Gemeinoen foll ieft bie Mealifeuer，
 flattet werben
Mit Der थrbeitsfo Der Яrantenverfiderung wirb es teine grogen Gorgen geben．Die
 Der Unfafliverfiderung．
$\mathfrak{3 m}$ 3ufammenbang mit ber Berfdjledterung Der BBittichaftslage bas tuftommen aus oer Eitlommen ando rocper （d）aftsfeucrfehrzurit fgegangen，feit 1928 bei ber rifenfter uno andere Maßnabmen einen शusgleid）verfudt． Dic Einfommenftuerbelaftung geht beute ftellenweife auf iaber fiinfaig v． $\mathfrak{F}$ ．und troborm ift bos $\mathfrak{N}$ fuflommen ftart riidftaufig
 igentlid）bic Gemenben banit austommen mïften．Die $\mathfrak{R}$ örper
 and wefentlid）e Mindererträge bringen．
Bei Denindiecteneteuern find wefentlide Exböbungen orgenommen worben．Bei ber Bigarette war es bu einer Ueber effenerung getommen，Die nieht aufredterbalten werben fomente Rad）ber lehten ftorten Eerbobbung ber Bierfteuer hat fid）gezeigh ajß Minoercimabmen Die Folge waren，wobei allerdings aud）oi
 eriidfintigt werben muß．
Die Geamtenbefoloung ijt burdi bie verifjiebenen glotverorb nungen um itiber bwanzig orozent geliitzt morben．In ben unteren Bejotoungsgruppen hat der Beamte im Bergleith zu 1913 nur nodj ben Sin：berzuidiag megr als frither trob ber wefention teurer geworbenen Sebenshaltung．Bei Den mitteren Bejoldunge： gruppen ift Das Dutdidnittseintommen gegen 1913 auf 96 o ．S． und bei ben böberen Bejoldungegruppen auf 88 v．$\$$ ．gejunten
 lage beraus entiditiefen miiffen，um ber Gefahr zu begeguen， baEk bier ober bort bie Gebälter überbaupt nibt gedablt weroch tōnten．

## Ctat wird georbnet

Seif Movember worigen Jahres haben wir nidit einen $\mathfrak{F}$ fentig megr im $\mathfrak{A l}$ sland oder Smland geborgt．WBir baben uns trogbem butdgeidjagen und tonaten jogar bebrängten Qänoern ou \＄ilfc tommen．Die Ueberbriidung bes 1．Januar ift gefidfert，Wir verben unferen 3 insverptlidtungen reftlos nodhtommen tönuen $E_{9}$ wirb alles darauf antommen，Die Bobfungefähigteit bes sicidfes aufredtauerbalten，Damit bas strebitgebäube ber welt wieber aufgecifftet werden tam．Wie Worausjefung Dazu ift ein geordneter franshalt．Es wird mügling fein，wenn aud mil orgen unb 2 ertjen，oic Meidgsintanzen
Der Minifter gab Dam Thstmft ïber bie Etiigungention bes Reidess bei ben vom Bufammenbruth）bedrobten Banfen．
Whf Yufragen von 2tageorbneten mefterer Parteien erflärte Fid Minifter Dietrid）bercit，nod Berftänoigung mit Deem Jecid）s lauzter bem 2tusidut das geeignete Material ber Fosier Bex． bunblungen vorzulegen．Dic Gubuftricfetaftuna weroc in nädfiten Sabr nad）bem Tusidheioen ber fleineren Wetriebe iitrbiegrö́beren empfindolid）werben．

Der Minifter äuferte fith Dant weiter zu סen Magnabmen Ser lebten giotverorbming gegen bic sapitalfludt．Dem Minifterium，fo fagte er，find die serfonen befannt， Sie grobe Bermögen befiben wit ibren 2Bobnitis ins Stusiand ver legt faben，bie fid aber nid）t fif）euen，in Deutjoland berumzu－ laufen und ficd）mit ibrer＂Edjlouhcit＂zu brijfter． 2 Bit find ent－ （d）lofien，biefe Ferfonen，wenn fie nod）Deatidjland tommen uns niffit das in oer gotveroromuna als $\mathfrak{F l u d f t}$ teuer feitscleate Biertel thres Bermögens ablen riieflictslos ocrbafter all laffert．
afg．Dr．Silferbing（Eoz．）begriunbete cinen Xntrag，in
 itie und ïber bie Mbfithten ber gegierung in ber $\mathfrak{B a n f e n}$ ． ontrolle verlangt wirb．
Minifter $\mathfrak{D}$ ietrid erwiberte，bie Eteuerameftie babe nad anföngliden Edmierigleiten einen febr anfebnliden
 Exgebnis in ber Bingrage gefiibrt，Die überböbten Bimfen feien urd）Setcinbarung auf widftigen Gebieten（d）on abgebaut wor－ ben umb auf btefum（bebict weroe weiter porgegangen werben． Dic（2reginer Foul it the unter dem EEinfluß bes Feichs．Sie folle
 erfer £inie bie tleineren uno mittleren Betriebe betreuen．

## §nbuitric：Belajtulg wirb geändert

Qigg．Fr．Ceemer（9），Bpt．）meinte，Die Erbebung ber 3 no oufricumbage，oeren Exträgnife ofr Dithilfe bugute famen， bebeute nidts anderes als bte Beoorzugung ber Oläubiger ber andwirtfidaft im Sften zu Qoften ber（5länbiger Der Snouftrie．

Albg．Etolper（Etantspartei）idjloß fidf）biefer Muffaifung an． Meidsfinamminiter（Dictrid erwiberte：Zngefidts ber neuen Sadjlage tönne er fid ben vorgebradten Grinben nidit verfidies Ben．Ex let Desbalb bereit，nut bem Dittommifar，Miniter Sblange－Sdjoeniagen，in Berbinbung au treten aber bie von ble． em erörterten Möglidfeiten einer Umgeftaltung ber Snduftriee aufbringutgsumfage．
Dam begann der \｛usiduß Die Berofung eines fommuniftifaen
 with voll Der Reidsaregierung geforbert，aus 2nfan biejes Slan＊ tals alle 8 uwendungen von Æeidjsmitteln an die ptivate $\mathfrak{Q}$ Bohl－
 anlafien，in Bufuft feinerlei Bufdiiffe mebr an bie pripate $280 夕$ ． fabrt 34 geben

Werzu fïbrte Minifterialrat Freibere von $\mathfrak{G e m m i n g e n}$ freie 930 bffabrtsplege babe，Dic in ber geiti）Lofienen Fiuriorge （Srantenbäufer ufp．）ber ellgemeinheit 9000 giditalten mit 300000 Betten und 50000 fadjlid）gefdjulten Sräften zur $\mathfrak{B e r}$ ． jiigung ftelle．
In ber Ђatboffenen Giirforge（Sinbergärten，Sinberborte und äbntidjes）feien es 8000 EEintid）tungen mit 400000 Fläß̧en unb 11000 Ferfonen $\$$ flegeperfonal，bei ier offenen Giirforge（Ge－ meindepflegefationen unb Beratungsiteflen afler Mrt）（eien es
25000 （Eintidtungen mit 40000 gifegcfäften．
25000 Etintidtungen mit 40000 Silegefräften．
Die $\mathfrak{B e}$ ．

## \＆oligei＝Somilift wot ber Beilegunt

Oberst Dillenburger sucht um Empfang bei Severing nach

Der burdj bie jarofie erflarung ber Bercinigung der 彐olize Dffiziere æreukens bum Fall bes gemajregelten Majors Eewit beraufbejdworene sonflitt zwijden bem 9hinifterium und be Difiziers－Bereinigung diirfte na币）unfern Snformationen Durch ein Hbrïden von diejer ifree eigenen ©rtlärung beenbet werben．शadi den im Wrasifden Winifterium bes 马unern uno im Berfine Bolizeipräfibium im Laufe bes bentigen Bormittags aus ben Greifen ber Folizei－Difiziers，Bereinigung jelbit idarie Froteft gegen die Erflärumg ifres Boritandos lout murben，wito ein Yus gleif）gefubt werben．Wolizeioberft a．D．פillenburger，be
 bes Snnern gebeten，ihn nod cinmal zu empjangen．Minifte Severing，ber in feiner Ermiberning auf bie 2ttate be solizei－Dfizizere jeben Berleffr mit ber Bereinigung abgebrodjen fatte，wito einem emplang Dulnburgers nur unter der Bediu gung zuitimmen，baह́ vorher ausbriadlidy verfidfert wird，bie nad）
 She \＄olizei－Sffiziers＝Bercinigung，in ber etwa 90 o．W．be Fotizei－Difiziere zulammengefidtofen find，hat bisber ftets iferen unpolitifden Cbaratter untefitridjen．Эn ben Berianalungen er Beteinigung war befonberer QBert barauf gelegt worben $^{\text {bin }}$ cinen 3 weifel on ber $\mathfrak{T}$ reue zur $\mathfrak{B e r f a j i n g}$ mot zur Fiepublit auf tommen zu laffen．Dies bot nichte Damit zu idfafien wio wito nid）baburd）beeinträd）tigt，Daß Die Wolizei－Dffiziers－Bercinigun tebrfad）fich veranlaft fab，gegen Wanuabmen bes Minifteriums the energif（ Steflung zu nebmen．Diefen friiberen Sontronerfen ibermäßige Bebenturg beizumeffenawäre nicht angebradt gewefen Яud зwifden Dem zuverlafig auf bem Foben Der 9lepublit ftebenben SdjabersBerband und bem Minifterium wat es fidon 3 fadjlimen $\mathfrak{D i f f e r e n z e n ~ g e l o m m e n , ~ b i e ~ a u d ) ~ e i n m a l ~ z и ~ e i n e m ~}$
 tlärung des Sdrader－Berbandes fehr balb bereinigt wurden 2Bas dem Sonflitt zwilden ben SolizeizOffizieren und bem Minifterium biesmat bie befonbere Berichärfung gab，Ing an zweierlei：Die ErPlärung ber Polizei－Dffiziere wurbe Dem Winijterium erft zugeleitet，als die Wreffe bereits den Wortlaut fannte．Wit Med）t erblidte Der Mimiter in Diefem Berbolten men eft der Sllonalitat．Bum zweiten murbe gefagt，bas $\mathfrak{B e r}$ trauen ber Wolizel－Dffiziere in bie rein redtlidie Ganolungsmeife Des Mrinifters fei infolge ber $\mathfrak{Y t t}$ ber Beffandlung des Falles Eewit in Gefafr，verlorenzugeben．
ithm mid）ts ferner ge

Winifterium．Er felbit billige es unter leinen Uuftänden，bā́ Dic ©ertlärung，bevor fie in ben Gänden Des Mintifers war，ber Defientlidfecit iibergeben worben ift．Der Dffizier，ber blefe Er－ flärung vorzeitig einem §elegrafensBitio iibergab，babe nidft it feinem Einverftänonis gebandelt．WBeiter erflärt Dillenburger， ber Gormurf ber Ungeredftigleit gegen ben Winifter fei mig̃oe－ ftanden worden．Dan babe teineswegs dem Minifer linge－
 wollen，Dá bie Majregelung Sewits au（b）aus politidden Ex． wägungen ecfolgt fei．Unter＂rein red）tlide）＂fei alfo gemeint， Ońs aud politijde Griinoe mitbeftimmeno gewefen feien
2tuddeinenb but die Wolizei－Dfiiziers－Bereinigung erit nadträge lid）erfannt，wie lebr fie fich in iffer Extlärung im Ton vergriffen bat．Dillenburger betont zwar，Daß̄ bet ber 马affung biefer ídar． fen Exflärung cin großer Sreis on SNitgliebern ber Bereini－ gung mitgewixtt und ben Wortlout ausbriidflid gebilligt habe．Exr fann aber nid）t abftreiten，bas ber weitaus größte $\mathfrak{T}$ eil ber in ber Bereintgung zufamuncugeid）loffenen Golizei．Dffiziere die Ultion nid）t getannt hat．Sus ber Bitte $\mathfrak{D i l l}$ enburgers an bell Minifter， ibn nod）eithat $\cdot$ 子u empfangen，fam obne weiteres ber Sçlu gezogen werden，Dá die Bereinigung fid）unterdeffen bewujt ge＊
 Darftellte und verfuden wird，Die Folgen wieber aus Der $\mathfrak{B e l t}$ зи ídaffon．

Son unterridfteter Seite erfabren wir nod，baß Dberft Dillen burget in einer Gerfammtung bee qolizeivfizicere der Gruppe Rord mitgeteit hatle，er ferbe wegen bes datles Lewit beim liden Erlläning war ben Berfammlungsteilnehmern nidhts be tanut．Die Folizecoffizicre ber（Fruppe Siib，Beft und Dit fino on ber 9 Iftion（Dillenburgers erit burd）bie Breffe－Beröffent． lic）ungen in Senntnis gefegt worben

## ，Berliter 230ricuzeitutg ${ }^{\prime \prime}$ berbotent

$\mathrm{g}^{\text {＂ift auf } \mathfrak{b r u n d} \text { cine }}$
 cocting und ©raefinfi＂，in Dem in 3ujammenbang mit fcinem Intwortjidreiben an bie Wolizciofiziers－Bereinigung icharfe zint griffe gegen ben Minifter geridftet wurden，vom Wolizeiprälia
benten auf bie Dauer von adjt Tagen verboten moroen．

## Dev Mordprozeỉ Reine

Unter groger Beteiligung bes Publifums，Das fid）（idon lange
 briefträgermöroer Ernft Meins，feine Whuter und feine ©chwefter Der Berbandlungsbegiun war anf $101 / 2$ 2lbr angefegt，feboch ver，
fammelten fid bie Groze Fbeteitigten bereits mejentlidh früher im Gante．Die Berteioiger，Mechtsanwalt Dr．Serbert Fuc）s，Dr Wialter Saffé und Dr．Urtbur Brandt，batten bereits lange vor Erfacinen des beridfts ouf bren Eigen \＄lag genommen．शl Fuge befinbet． $\mathfrak{U l s}$ bann ihr Eohn aus bem Unterfubungsgefäng

 Ionbern vertiefte fid fofort in ein $\mathfrak{G e j p r a ̈ d}$ mit feinem Berteibiger Die Edpwefter Sopfic，bie tur，nad ibm vorgefiihat wurde，fie Bu Beginn ber tubte ibn． geriditairettor ber Berfandlung ridftete Der Borfitende，Qano Beridferftattung möglidft mon einer Gorwegnabme ber redt Iid）en Benrteilung ber Tat Mbftano zu nebmen．
Der Borifigende teifte bam mit，boइ er am 1．Berbandumgs Dage bie Bernebmung Der brei Angettagten abzuditießen gedente $\mathfrak{D i s p o f i t i o n e n ~ d e s ~ G e r i d t e s ~ f o l l ~ b a s ~ M r t e i l ~ i m ~ s a u f e ~ b e s ~ S o m ~}$
 Dr．Fräntel，Medizimalrat $\mathfrak{D r}$ ．v．Mahrenhols und Medizinafrot Dr．Direnfurth．Bon Der Reidfspoft ift als Eadjverftänbiger Der Dberpoftrat $\mathfrak{D r}$ ．Bötte eridienen．Seitens der Berteidigung
find als Gadjverfändige Dbeftubienrat Dr．Rawerau und ber
 gelaben worben．
Der Exrifimungsbeidhlus，ber von Dem Weifiber，Lanogeridtsrat Sollefeund，verlefen wurde，legt $\mathbb{E r n j t}$ Reins Mord in $\mathfrak{F}$ ateinbeit mit Kaubmord mit ToDeserfolg zur Raft，mäbrend Sophie Reins und 3 on Yeins wegen 乌ehlerei angetlagt find
थIsbann gab Qandgeridtsbireltor Edneider fuir sic（Gefdywore nen eine Daritellung bes Sadjeerbalts，auf ben fidi bie थntlage gegen bic Geldwifter Reine griinoct．Keins hatte am 29．rppril
 Zag gat er cuf bem Woftamt $^{2} 10$ cine $\mathfrak{F o f t a n w e i f u n g ~ u ̈ b e r ~} 5 \mathfrak{M}$ an fiid）felbft auf．Er batte fid）bei der 8 immervermieterin den
 genau ausgetumbidaftet，um welde Beit bic Gelbbriefträger bes fiir bie Goinowftrafe suftänoigen qoitamts ibre $^{\text {Beftellgänge er－}}$
 Gang in ber Goffowtraße auffurebmen pflegte．Das war fuir Reins die Urfade gewefen，bei Fraut Moebins das Bimmer zu bius und teilte ibr mit，baj er nummefre cinziehe．Unter ben Borwanó，fie möge feine $\mathfrak{g r i l l e}$ àur $\mathfrak{R e p a r a t u r}$ bringen uno einen Tobrpoftbrief aufgeben，idifte er bie alte Grou fort．Sn ber 8wifdenzeit tam，genau wie Yeins berednet batte，ber Geibbricf－ träger Sdiwan，um Die Poftanweifung iiber 5 Mart abzutiefern．
Der Ongelfagte $^{\text {Reins }}$ fiel mit cinem vother bereitgelegten $\mathcal{B l e i}$－



 und fofidte fie wider fort，um WBatte zu holen．Snzwifd）en be roubte er den getöteten Getobrietrager um 6350 ．Dhart und flitid tete．Einen Teil bes Getoes gab er ieiner Whiteer und feinen Sd）wettetn．Er beiddob，ins 2usland zu fithen，und wandte fich
 nifden sriminalpolizei verbaftet wurbe．
 näcfit zu ber Edulofrage und cetlärt：，武esmirgemaditen
 batauf $a b$ ，baß er zwar ben Ueberfall auf ben Getbbriefträger
 diefen $\mathfrak{B i b e r f t a n t}$ weiter fortgeriffen morden，als er eigentlid geben wollte．
Der $\mathfrak{B o r f i z e n b e}$ gab Ernft Feins bas $\mathfrak{B o r t}$ zur ausfüfrliden Sdilderung feines Lebensganges．Reins ift im Sabre 1907 ge boren，fein Bater war Maurermeiter und befinoet fith feit 192. wegen progrefiner Saralyfe in einer Seilanftalt．Reins hatte子ablreid）e Geid）wifter，bie aber in ibrer Miebrabl im jugendliden

IIter nerftorben find．Sein ältefter Bruber Ornolo ift im Sriege gefallen．
 einer Motlage bei ibm nid）t bie Fiede fein tomute．Borfiben： er ：Eie tömnen oody gar nidft behaupten，baß Gie an if als Die von tanfenoen Shrer Boltsgenoffen，oie nidjts haben auser ibrer 2 ebeitslofenunterfitigung．Sb wohl ber Beante，bem Shre
 batten fids dod and）nod an Sbre Edweftern und an Shre Braut， Jräulein Edpolz，menden tönnert．Dann gab es bod aud nod） Theen Dritel Boigt，ben Sie um silfe bitten tonnten．Der 2tn getlagte ertlärt，Daf er fidd aud） $3 u$ Diefem Schritt nidht habe ent
 3d）habe mir alle Mögltdfeiten itberlegt．Boritibender（ener gifd）：Sd）möd）te jest winien，warum Sie fid）nidht an Shre Meine Gdjweftern hatten bod）felbft nidts．Borfic acilier
 getichen．Borifibenocr：Sie batten bod auch einen Schulio ner，von dem Gie zweibundert Wiart zu befommen batten． $\mathcal{A} \mathrm{n}$ gellagter：Зd mujte nidft，woer wobnte．Borfitender： Iber Shre Edweftern tannten ben Wann bod fehr gut．Er hie Sie braubten nur eine Sbrer Saweftern nad）der शbreffe zu fragen．
 em murbe ber Gdulbner perbaftet，weil or eine Dummheit ge
 Bergleidsporidlag gemadit，nad）Dem sie 850 Mart von einer Berfiderungsgefellidjaft belommen follten．Die Frift zur Yn， Nabme des Bergleidis lief bis zum Nai．Waben cie berm
 worben．Sic baben ibn genebmigt und unterddrieben．Beni jemano fuir fid）in Ynjprud）nebmen mill，daß dic unerbittlidffe ghot ibn zu bem idfwerften Berbredjen getrieben hat，Das es über haupt qibt，סann muß er nadwocifen，bā̄ er alles mur Erbenflidge geton bat，um fich ouf andere SBeife（Weld au id）affen．Sie aber haben anficineno weniger bie Möglimpeit，bas Berbeedjen zu permeiben，gepriift，als bie 9 Röglidfteit，es ofu begehen． Es trat nunmefor bic Mittagspauie ein．

##  werben muteriudit

 ie ein Tobesopfer und finf Edjwervertegte forberten，werden ede Bertiner um Eobmener trake in Charlottenburg，wo cin ©rupp Sommuniften won sationalogialiften mit Sdjuffen empfangen wurbe，ift Der 20.
 Ourd）einen Salsiduk io fdwer verlezt worben，Dak er ftarb． Die beioen anberen Sommuniften，bie Scfupberlegungen erhalten haben，Find Der 24 jabhtige Whartin $\mathfrak{M i}$ idalla aus der $\mathfrak{Z g i l m e r s -}$ Dorfer Etrage 17 und der 45jährige Gubert 乌anfen aus der
Ruidertftrage 12 in Chartottenburg． Ridertifrafe 12 in Charlottenburg．
Bei Dem zweiten Bufammenfto $\bar{B}$ ，bei ben Sommuniften Die 2 An － greifer waren，uno bet bem oret গationalfozialiten Bertegungen Dovontrugen，fino vorläufig fünf Sommuniften als mutmaflide zater verbaftet worben，bod erftreden fith Die Ermittlungen nod） auf weitere $\mathfrak{P e r} j$ onen．

SchieGerei im Tanzsaal． $\mathrm{In}^{2}$ ，＂Maltectjens Balljaal ．Der bolzmartiftrabe gerieten in ber vergangenan jacht einige Baltelinebmer wegen eites Madaens in Etreit，ber bald in eine derfonen aus bem Gaal．Einer pon ibnen，ber 32 Jahre alte
 Revolver，der mit Edrot geladen war，und verwundete Dreffel．
 und Dic beioen anoeren an Der ভdjlägeref beteiligten Gäfte wurben feftgenommen und Der Sriminalpolizei iibergeben．

## Die Meifunctusuitfiafyrfartent genelymigt

$\mathfrak{M o r g e n , ~ G r e i t a g , ~ w i r b ~ b i e ~ \Re e i d s b a h n ~ a u j a m m e n ~ n i t ~ b e r ~ Đ i r e t . ~}$ on des MER dem Wublifum den 2 Bortlaut ber neuen Beftim mung äber den Bertauf von Sonntagsruitfahrtarten zur verlän gerten 2beibnadtgreife（aud）nad 3ielen，bie von Berim aus nid） bireft erreidft werden tomnen）betanntgegeben．
Der Meifenbe gebt in ein Meijebiiro und verlangt Gonntaggo riidfabrfarten nad．Den 3iel feiner Sehnjufft．Er erhält beifpiels． weife，wenn er naç Garmiid），Fartentirden will，fieben Jabr－ Parten，Die das Reifebiro von den 3wifjenftationen anforberte． وatiurli申 muß fith ber Reifenbe redtzeitig melben，benn in vielen Fallen witb es wohl einen oder zwei Tage dancen，bis bie ant geforberten 3 wijdenfarten in feinem அeijebiaro eingeben．\｛ber das थnfteben am Sdalter ober bas Яennen auf ben Bahnhof an ber Grenze wegen zweier Gonntagsrüdfabrtarten wirb ibm cr－ ［part．Der ঞreis ber Sonntagsruidfahrfarten ift io niebrig，bak
 werben Darf．

## Sonilift zwijden Sberbiirgermeifer แIID ©tabtucrovitueten


Bwifden Oberbiitrgermeifter Tor．Sabm uno einem Жusiduß ber Stabtveroronetenverfammlung ift ein Sonflitt entitanoen，Dee wabrideeinlid nod zu cinem Gerwaltungs－Etreitverfabren fiihren wirb．Die Stabtverorbneten－Berfammiung batte vor einigen （ und Betreung ber Berliner Ffurforgezöglinge lontrollieren follte． Der Dberbürgermeifter bat baraufbin beim Stabtperorbneten＝ Borfteber formell gegen die Einfegung diefes Susfduffes proo teftiert und mit ciner ausfïhrliden $\mathfrak{B e g r i ̈ n d u n g ~ b a r g e l e g t , ~ b a ß ~}$ nad）ben Stantsgeieken eine Gontrolle bes Yusiduufies nid）tzue ［äfig fei，meil fie ifm，bem Dberbiirgermeifter，als ftantlid）beauf－ tragtem Drgan allein zuftebe．
Der Unterfuthungsausid）uß，ber beute vormittog zufammentrat， beidion，ben Stabtveroroneten zu emplehten，zur Slärung ber 8 u＊ ftänoigleit gegen die Beanftanoung bes Unterfudungsansidiufies burdf סen Dberbürgermeifter Das Berwaitungsftreitverfabren ein－ buteiten．

Rhiselhaftes Verschwinden eines Schofförs． （erbato Diebig，ber tan zuftrage femer firma，Det Bettrtet weapappen．und ractonagen－stomitie， Яottbuifer Damm 79，mit einem Lieferwagen nod）Stettin geidj）idt worben war，ift von diefer Sour，nadjoem er ant Drt imb Stelle bie Geidjäfte erlebigt batte，nidjt meffr zuriidgefefrt．\＆iebig batte teine Geloer auser einem tleinen Betrag von 40 Mart be rid），to dab eine Defrandation mid）t in Grage tomme．Ex if an，of or Derburiden angelaten un aufeforbent worben war，fie sine

 GoJizei bat burd Guat bie nïrblid oon ঞerlin gelegenen Gtaide crfudt，uch dem Sernifiten an fobuban－

IA4 in Flammen．Die Feuerwebr wurbe beute mittog bum duswartigen eimt gerufen，wo im 以of bes Gebaubes bas $\mathfrak{Z}$ uto I A 4，Der Dienftwagen bes Etaatsfetretärs von $\mathfrak{B i i l o w}$ ，in Brand geraten war．Die 2Bade §afenplaß Ioffate Das Feuter in lurzer zeit．

FBeitere Solalnadyridten fiehe Unterbaltungsbeilage 4，Seite

Verantwortlich für die Anzeigen：Willy Sauer，Berlin Die Vossische Zeitung erscheint als Morgen－und Abendblatt zwolfmal wōchentlich－Für Rücksendung unverlangter Manuskripte Porto beifügen VERLAG UND DRUCK：ULLSTEIN A．G．，BERLIN

## Peek．Coppenuurg

## Herren－Hauskleidung eigener <br> Herffellung，daher fehr preiswert

Sonntag，den 13．Dezember und 20．Dezember von 3－7 Uhr geöffnet

FINANZ- UND HANDELSBLATT DER VOSSISCHEN ZEITUNG

## Individuelle Eisenpreise?

ESSEN, 10. DEZEMBER
Die Vertreter der eisenschaffenden Industrie verhandeln heute mit den zustaindigen Regierungsstellen in Berlin ïber
die Auslegung der Notverordnungsbestimmungen für die Eisenpreissenkung. Bisher bestehen Unklarheiten Preise für das Inlandsgeschäft, wie bei Schienen, Röhren, Walzdraht und gewissen Drahtverfeinerungsprodukten; ferner ist die Frage zu klaren, ob durch die Notverordnung eine schematisch gleichmäßige Senkung der Preise für sämtliche Eisensorten erfolgen soll oder ob je nach der
Marktlage eine elastischere Preispolitik getrieben werden darf. Grundsätzlich wäre eine solche Auslegung der starren dafiir geleistet ist, daB bessere Konjunkturen nicht monopolmäBig überspannt ausgewertet werden können.
Wenn jetzt auf Grund der Notverordnung den Wunschen kosten weitgehend Rechnung getragen is tiglich einer Ernst ist. In dieeem Zusammenhang sind Vorhandlungen über die Einführung eines Treurabatts für den Inlands verbrauch boi aussehließlichum Bezuge deutsehen Materials,
die in diesen Tagen gefuhrt wurden, beachtenswert. Man will sioh dabei an das in England bewaihrte Rabatt verbrauch einen Treurabatt von 5 M je Tonne bis zum letzten Verbraucher cinführen, um die Einfuhr ausländischen Materials zu drosseln
In ciner größeren Spanne würde zweifellos zwischen Inlands- und Auslandspreis ein Motiv für Handel und Ver brauch liegen, von Gelggenheitskaufen in auslandi-
schem Eisen abzusehen. Praktisch wïrdo es sich fiir einen Käufor, der durchschnittlich etwa 1000 Tonnen jährlich verbraucht, nioht lohnen, gelegentlich 200 Tounen Aus gegenübor dem Inlandspreis zu verdienen, wenn or dadurch auf seinon Gesamtbedarf 5 M Treurabatt jo Tonne gleich 5000 M verliort. Eine ühnliohe Rogelung hat sich beim
$\mathrm{Walzdrahtverband} \boldsymbol{b}$ bereits bewahrt. Mit dem Kundschaft noch gewisse Schwierigkeiten erblickt und diese Frage im Zusammenhang mit andorweitigen Wunschen geregelt wiesen will, ist eine Einigung noch nicht erzielt,
mehr verfolgt ein Arbeitsausschuß diese Dinge weiter.
Dio Eisenerzeuger wollen die Gewährung dieses Tren rabattes auf den eigentlichen nlandsverbrauch material ausdehnen, weil uber die Avi bereits für die in-
direkte Ausfuhr Vergitungen bezahlt werden. Hier wäre jedoch zu überlegen, ob der Stahwerksverband nicht weiter gehen könne, zumal die starke Differenz zwischen Inlands-
und Weltmarktpreis in den Avi-Vergitungen nicht entfernt und Weltmarktpreis in den Avi-Vergaitungen nicht entfernt
ausgeglichen wird. Die Ausdehnung der Prümien fur die indirekte Ausfuhr, würde sicherlich nicht wenig zur Ueberbrückung der Meinungsverschiodenheiten uber di Avi-Rabatte beitragen.

Neue Umlage-Erhöhung. Das Rheinisch-Westfalische ovember durch weitere Absetzung des englischen Pfundes eine noue Erlösminderung erfahren und infolgedessen eine
nochmalige Erhöhung der Umlage vorgenommen. Sie betragt des Syndikats fü die Tonne umlagepflichtigen Umsatzes. sichtigung des umlagefreien Teiles auf 1,73 gegen 1,64 in

## Kapitalreduktion der Gesfürel

Die Gesellschaft für elektrische Unternehmungen-Ludwig
Loewe u. Co. AG. - beabsichtigt, ihr Aktienkapital dureh Einziehung von 20 Mill. Vorratsaktien von 100 auf 80 Mill. M herabzusetzen.
Die Verwaltung begrundet diesen Antrag mit folgende notwendig, um die infolge der gesunkenen Kurse erforder jchen Abschreibungen, die im wesentlichen buchmalifige Be deutung haben, zu vermeiden. Hierauf durfen aber keine
Ruckschligeesuf das Ergebnis des Jahres 1931 schaft per 31. Dezember d. J. noch in keiner Weise fest

Nach dieser nicht ganz klaren Formulierung hat ee den Anschoin, ale ob die Gesellschaft in erster Linio Abschrei-
bungen auf diese in nalchster Zeit kaum placierbaren Vorratsaktien vermeiden wollte. Am vorigen Bilanzstichtag, den gegenwärtigen Marktwert gibt, da in Deutschland kein fiche Züricher Kurs einen Anhaltopunkt, der sich gestern au 38 stollte. Wie hoch die 20,5 Mill. eigenen Aktien in dem
Portcfcuille der Gescllachaft, das mit 123 Mill. M den weitaus gróßten Aktivposton der Bilanz bildet, bewertet waren, ist Die größten Beteiligungen der Gesfurel sind das
Elektrizitatswerk Sudwest, die Neckarwerke, das durch die Wenzeslaus-Katastrophe besonders betroffene Elektrizitäts werk Schlesien, die Koblenzer Straßenbahn, die Chade usw.
Wie weit auch hier Abschreibungen im Hinblick auf die verringerten Dividendenchancen notwendig sind, wird nicht zu letzt von den Durchführungsbestimmungen der neuen Not
verordnung abhängen, die bekanntlich eine vom Tageskurso mabhängige Bewertung dauernder Beteiligungen ermöglichen hingewiesen, daß noch immer erhebliche stille Reserven im
Effektenkonto vorhanden seien. An offenen Reserven bestehen

# Der gesäuberte Reichs-Etat 

Nüchterne Schätzungen bilden die Grundlage



17,5 Mill. M gesetzliche Rücklage und 6,6 Mill. M Erneuerung fonds. Die Gesellschaft, in deren Aufsichtsrat u. a. A. E. G
Sofina und Viag vertreten sind, hatte für 1930 noeh 9 pC Dividende verteilt.

## Pfund befestigt

Eigene Meldung der VossischenZeitung

Das Pfund Sterling hat sich gegenuber New York auf 3.301 frotzdem liegt das Pfund auch den ubrigen ko geschäft halt sich nach wie vor in sehr engen Grenzen. Es notierten bei Eröffnung London gegenuber Paris 84 $1 / 4$
$(83 \%)$ Brüssel $23 \%(23 \%)$ Amsterdam $8^{8 / 11}(8.12)$, Zürich gegeniber der Mark unverändert mit $13^{141 / 24}$, so daß die Mark
die einzige Devise ist, gegen die das Pfund sich nicht be die einzige De
festigen konnte.
Im Verlauf der Börse notierte das Pfund gegenüber New York 3.3018 , Paris $4^{1 / 16}$, Brüssel 233/4, Amsterdam
Zurich 17, Berlin 14 . Deutsche Werte liegen fest. Dawes-Anleihe und $51 / 3 \%$ YoungAnleihe unverandert $54 / 2$ bzw. 45\%. Sine Pit im Zusammenhang mit dem gebesserten Pfundkurs auch am Markt der englischen Festverzinslichen zu verzeichnen Englische Kriegsanleihe um 1/4 Punkt mit $931 / 4$ höher. Aul mische Industriemarkt ist bei geringen Umsãtzen schwach.

## Paris schwach

Eigene Meldung der VossischenZeitung ESSEN, 10. DEZEMBER
Die ungunstige Reaktion von Wallstreet auf die neuen Hooversteuern drückt auch auf die Stimmung an der Parise
Börse. Dazu kommen noch scharfe Kurssenkungen am Mark der Elektrizitätswerte auf schweizerische Abgaben hin, de standige Rutickgang der Renten, neue Bankschwierigkeiten Neben diesen Punkten spielt die Festigkeit des Pfundes
keine wesentliche Rolle, genau so wenig wie die Diskontkeine wesentliche Rolle, gen
ermäßigung der Reichsbank.



#### Abstract

Posten 485,0 Mill. für die Schaffung von Arbeitsmöglichksiten und zur Verstairkung der fir die Krisenfursorge vor- gesehicnen Mittel sowio 230,0 Mill. zur Erleichterung der Wohlfalirtslasten der Gemoinden. Auf dicee Weiso ergibt sich per Saldo cine Verringcrung des Voransc nusgaben von 10615,2 auf 9236,5 Mill. RM. Die Gesamteinnahmen des ordentlichen Etats betrugen im Oktober (April bis Oktober) 931,0 (5169,9), die Ausgaben 1012,3 ( 5131,0$)$ Mill. RM. Hieraus ergibt sich ein Ausgabeauberschuß von 81,3 Mill., durch den die seit Beginn des Etatsjahres erzielte Mehreinnahme auf 38,9 seit Beginn des Etatsjahres erzielte Mehreinnahme auf Mill. RM reduziert wurde. Angesichts der sehr befriedigenden Linnahme-Entwicklung img Oktober, die allerdings zum Teil durch die seit 7 Monaten falligen Einkommensteuer-Vorauszahlungen hervorgerufen wurde, erschoint dies auf den Bei näherer Betrachtung ergibt sich indessen, daß im Oktober allein 245 Millionen für die außerordentliche Tilgung der sehwebenden Schuld auf der Ausgabenseite eingestell wurden. Dies sind genau ${ }^{1 / 12}$ des Jahressolls. Hatte das Finanzministerium in den verflossenen Monaten je 35 Mill hierfirr eingestellt, anstatt dies auf einmal nachje $z \mathrm{y}$ Mill. hierfir eingestellt, anstatt dies auf einmal nach wiescne Mohreinnahme von 120,2 in ein Defizit von 89,8 und das im Oktober entstandene Defizit von 81,3 in einen Einnahmeuberschuß von 128,7 Mill. verwandeln. Im Endergebnis bleibt es natürlich einschließlich Oktober bei der 38,9 Mill Bisher bleiben die Einnahmen um 108,3, die Ausgaben um unregelmäßigen Verteilung der tatsăchlichen Einnahmen und unregelmäßigen Verteilung der tatsächlichen Einnahmen und Ausgaben auf die einzelnen Monate lassen sich aus dieser Gegenüberstellung allein keine allzu weitgehenden Schlüsse ziehen. In den Erlăuterungen zur neuen Notverordnung haben wir bercits das Notwendige Im aulsorordentlichen Etat ergibt sich aus 2,0 (26,5) Mill. Einnahmen und 13,1 ( 81,4 ) Mill. Ausgaben ein des aus dem Vorjahre ubernommenen Defizits ein Fehlbetrag von 316.3 Mill. RM. Im Ordinarium verringerte sich der aus dem Vorjahr ubernommene Minusbestand von 1030,5 Mill. um die bisher vorgenommene Tilgung der Reichsschuld von 245.0 und den bisherigen Einnahmeüberschuß von 38,9 Mill., so daß hier ein Fehlbetrag von 746,6 Mill. verbleibt. In beiden Haushalten zusammengenommen, stellt stellit sich der Fehlbetrag stellt sich der Feh1betrag am 31. Oktober auf 1062 Mill. den Ultimobedarf, zusammen also 1384 Mill., zu decken. Der Kassen-Sollbestand bezifferte sich demgegenuber an diesem Termin nach Abzug von 369 Mill. Schatzanweisungen, für die ein Gegenwert nicht eingegangen ist (es handelt sich um die worauf sich ein tatsächlicher Kassen-Barbestand von 44 Mill. ergibt.


## Zürich gegen Schluß erholt



## Zerfall der Zementverbände

## Kartellgericht angerufen

 Zementrerbandes bind ins Stocken geraten, da die Vertreter dee
Norddeutschen Verbandes von eigenen Schwierigkeiten berichteten, so daß sie beziliglich der Verlangerung des. Wastdeutschen Ver-
bandes eine Erklarung nicht abgeben konnten. Es verlautet, daß
 angerufen habe. Die Kundigungsbestrebungen geten von mittioren
schlesischen Werken aus. Der Suddeutsche Zementverband hat gewisse Fortachritte in seinen deutsch-franzasischen Ver-
handlungen zu verzeichnen. Die französische Zementinduetrie will han groben Teil auf ihre bisherige feste Vergandberechtigung in dae
zuatsche Gebiet verzichten.

Neue Seehandlungs-Zinsen. Im Sinne der Bestimmungen der Vierten Notverordnung und im Zusammenhang
mit den Maßnahmen der Reichsbank hat die Preußische Staatsbank (Seehandlung) eine allgemeine Ermäßigung ihrer Sollund Haben-Zinssittee vorgenommen. Im Verkehr mit den
Banken und Bankiers zahlt die Staatsbank fur tag lich fallige Einlagen $41 / 2$ pCt. (bisher $61 / 2$ pCt.) Zinsen, für Gelder, die auf 31 bis 65 Tage festgelegt werden,
$71 / 2 \mathrm{pCt}$ ( $91 / 2 \mathrm{pCt}$.) Zinsen. Die neuen Saize gelten ab 11. De-

Riicktrittsabsichten Morets? Wie die "Ordre" mitHochfinanz das Gericht um daß der Gouverneur der Bank von Frankreich, Moret, mit Abschluß des gegenwartigen Geschăftsjahres seine Demission geben werde. Er werde wahrscheinlich durch den Direktor der staatlichen Caisse des Dé-Reis-Importil.G. Das Hamburger Reis. Importhans A.


## Baumwoll-Waren unter Pfunddruck

Wachsende englische Konkurrenz


## Krisen - Hausse



troffen. Der Export der deutschon Baumwollweberei wird
immer mehr unterbunden, da ein ganze Anzahl anderer
Lander Zollerhöhungen vorgenommen hat und insbosondere
England durch Einfihrug neucr hoher Schulällosich
keiten in der Devisenzutcilung erschwergn iberdies der
doutsehen Baumwollwebri das Geshaft. Dio Zahlungs-
cinstellungen in der Kundsehaft halten an und die Geldocin-





Paulaner-Bräu berichtet

## Gewinnrückgang um ein Drittel



##  <br> $\qquad$



$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$


Butter und Kaise; aber auch in Eiern - wie in den ubrigen Edelprodukten der Viehwirtschaft - ist wie öster reichische
Erzeugung relativ größer als die deutsche. Jedenfalls muß sich unter diesen Umständen eine Einfuhrkonsum und die Lebenshaltungskosten auswirken als in Deutschland. Zu den Schwierigkeiten, die sich von der DeVisenseite her fiir die Warenversorgung ergeben,
Kommen aber noch preissteigernde Tendenzen vonder Seite der
Nachfrage hinzu. Da die Trwandlung von Schilling. Noten in auslandische Zahlungsmittel anf legalem Wege so
gut wie gar nicht, auf Umwegen aber nur mit erheblichen
Kurserlusten möglich int Sachwerte begonnen. Vorcindeckungen der Industrie und guten Teil geraumt. Auch an der 13 orso spiegelt sich diese
Bewegung wieder. Wihrend die Aktienkurse in der Mitte November Kurssteigerungen durchgesetzat, Bie bei ein
November konnte die Gesellischaft ihren Betrieb im Dezember wieder
Verstiarkt haufen lassen. Auf Basis dieser erhohten Produktion sei
die Beschaftigung fur zunachst drei Monate sichergestelh.

# Geringer Freiverkehr 

Berliner Devisen-Kurse


## Sinkende Getreidepreise

| Geringer Freiverkehr |
| :---: |
| Renten lebhafter |
| Im beutigen Freiverkehr war dic Tendenz an den Aktien- |
| arkten vorübergchend schwaicher. Sie konnte sich erst in |
| n späten Mittagstunden wieder etwas festigen. Besonders |
| geboten waren Gesfürel und AEG-Aktion, außerdem oine |
| anze Reihe elektrischer Nebenwerte. Von Chemic-Aktien |
| aren vornehmlich Farben scliwicher. Gut behauptet blieben |
| dagegen Montanpapiere, auch Siemens-Aktien. Etwas |
| starkere Nachfrage bestand fur Schulthciss-Aktien, die leicht |
| zichen kounten. Im allgomeinen hielt sich aber waihrend |
| sanzen Vormittagsverkehrs das Geschäft in engen Gren- |
| n. Am Rentenmarkt fanden in Pfandhriefen leb |
| ftere Umsatze statt. Besonders gefragt waren heute Spro |
|  |
| and außer |

##  <br> 



Umfang annimmt als im September, ist sie dieses $\begin{gathered}\text { Mal voll }\end{gathered}$ $41 / 2$ auf 4 Milliarden RM gesunken. Trotz dieses Ruckganges

der erste Run der Auslandsgläubiger ähnliche Erschütterunbetrug die Summe der Wechselziehungen, wie vergleichsweise
festgestellt wird, nur 2,7 Md. RM (das sind $0,8 \mathrm{Md}$. weniger Is im Mai 1930) und erreichte den niedrigsten seit der Wäh-
 1,8 Md. bei den Banken. Im Mai 1931 war das Verhältnis grade ungekehrt. Damals waren vom Gesamtumlauf nur
$1,8 \mathrm{Md}$. zur Notenbank gelangt, während 2,7 Md. den Banken 1,8 Md. zur Notenbank gelangt, während 2,7 Md. den Banken
als Liquiditatsreserve dienten.

Nichts neues bei Nordwolle. Ueber die gestrige Sitzung
 grïndung sind fortgesetzt worden, arber noch nicht abgeschlossen-
Sonst ist bezuglich der Neugründung nichts neues zu berichten.


[^0]
## BERLIN, 10. DEZFMBER. Eier. Deutache E'ier: Son-




MAGDERERG, 10. DEZEMBER. Zucker. Gem. Me h 1 is:
Zez. 31,$50 ;$ Melasse-WeiBzucker 2,50 ; Melasse-Rohzucker 2,$50 ;$ Ten-


qunz.Ma
: Vorschlag

sichten wurde erklărt, daß die Zukunft dee ganzen Geschäfte yon der

## Wechselziehungen gehen zurück

## und Sparkassen infolge der in- und auslandischen Depositen

 Abhcbungen anderweitig zu ersetzen, hat der sonst in


[^1]
# Sady Machety it Cyamonix／gerhardmenzel 

Ess war 34 Beginn Des Movembers．Td fom von Grenoble， wo id）mit Silfe des lebr liebenswirdigen Stadtard）ibars， bes Serrn Mareite，Stenobalidje Sandidiciften burdrgejehen Gatte．Um meine Stubic über Die „2tmoralität bes homme upérieur＂zu beenoen，wäblte id）mir（Chamonix zum qufent
 beiten zu einem guten Ende fu bringen．Эd）wobate wie immer in dem tleinen Sotel de la saig．
Beit meines Rebens war idf ein Bewunberer Stendbals gewejen，beinabe idjon einer jener eiferjiidtigen \＆iebbaber， von Denen Зufière fagte，Daß Fie biejem groken Sduriffteller in jeber Generation erjteher wiirben．Gleid）ifm verehrte id fots die groben，amoralijdjen Mieni（d）en，die fidi）von Dem



 fdaften＂in Chamonir cine in mebr als einer Siniddt mert－
wiirbige（Geidjid）te wiberfuthr，Die zum Teil lädjerlid），zum wiurbige（Geididjte to
（eil unteimlid）mar．
Eines Bormittags hatte id）in der Batiflerie des Mlpes mäbrend bes Teetrinfens，Das mir zur（bewobnbeit geworden war，cinen Bricf gejdrieben，ben idf nod）mit ber Mittags． poit befördert wiffert wollte．Sd）tue Gid）tiges immer im leß̧ten 2lugenblicf．（Jd）ging alio zum Babnjof der TP．2．M．－ Sinic．शuf bem æitudwege，in ber $\mathfrak{Z v e n u e ~ b e ~ l a ~ G a r e , ~ b l i e b ~}$ id）vor bem \＄avillon Des Touring Clubs fehen，um Die $\mathfrak{A n}$ ：

 villon－in Begleitung eines jungen Wiannes，den id）bereits cin paarmal im（Gajino Municipal gejeben batte．Sd glaubte Die leibhaftige Feinfarnation der Qaby Macbeth vor mir zu baben．Sd）miußte liigen，wemn id）jier erflären follte，ban id）mir bie $\mathcal{L}$ ady Macbeth idjon immer fo vorgeftellt hatte． Gatte id）mix friiber Biloniffe von diejem Gejdöpf Shafe＝ ipeares gemadyt，fo waren fie oon biejem 2lugenblid an wie ausgetöfdet，vergangen wie Träume，an bie man fid）trok aller 2 nfitrengungen nid）t mebr erimern fannf
Sie war groß，fehr folant，hodjbeinig，blond，mit einem Sdimmer ins Mötlidje，won auffallend blafler Gefidtsfarbe． Shr 2luge idjien fectentos，talt，indefien nid）t etwa id）arf， weit eher fidjon war es matt zu nennen．Die bellen Brauen， Die nidjt rafiert woren，g［änzten auf eine eigentiomlidje $\mathfrak{A r t}$ ． Sd）mürbe fagen：fabl，wem diejes Bort nid）t im Sprad）． gebraud）fo abgejdiliffen wäre，Da巨̃ feine uripriinglifhe Be： beutung verwifat erideint．Suf Der Dberlippe Ieudjtete ify ein zarter，blonber Flaum，Der aber nur bei ftrablendem Sonmenlid）t fidftbar war，wie idf ipäter feitftellte．Das merf＝ wïrdigite aber war，daß ihr die iibrigens fehr fleinen Dhren ungemöfnlid）tief und fdiräg faßen，fo ban badurcf）ber CEin－ brud einer boben und ein wenig zuriudliegenden Stirn ber＝ norgerufen wurbe．Gefr viel Sälte war auf diefer Stirn und ebenfoviel Entidilofienheit in bem furzen und feiten Rinn． وIIfes in allem äfnelte fie ber Яatharina be Medici，wie wir fie im Souvre Dargeftelit feben，obwoht meine Beif）reibung ganz und gar nidet auf diefes Bilonis zu pafien（djeint．
Gie war hödjut einfad）getleidet，nid）t mit jener raffinierten Einfadjeit，Dic Geute bereits mit viel ©liua von allerlet Fraudjer angewandt wirb，jondern beinabe fdion jalopp． Dan fie Cengländerin war，dariiber fonnte es feinen 3weifel geben．Und idj irrte mid fierin aud）nid）t．

Gie ging mit ihrem Begleiter，ber iibrigens von ber gleiden（oröße war wie fie，wem aud）feine Gigur einen viel gebrungeneren（Einprư madte，raja die 2venue binunter， iiber bie Irvebriicte bis zum Terminus．Siter bogen fie lints in bie Fut gationale ein und gingen gerabenwegs zum Majeftic \＄aface，in befien Duntlem Fortal fie veridmanden． Die ganze zeit itber－id）folgte ifnert ia faft auf ben Ferien－batten fie nidft ein einjiges wort miteinander gepproder．Sie bielten indeffen gleiden Sdyritt，einen ziemlid）ausgreifenden fogar．Fadi）dem allen hielt idy iie fiir Ebeleute．Den Man batte id，wie gejogt，faon bifters gefeben．IIn ibm war mir weiter nidyts aufgefallen，als daj fein feb）r ountles Gefidt von einer grosen وarbe entitellt war，Die von Der Gdjäfe faft bis zum Mnfag bes Dhrs reidfe und Das linfe 2utgenlio feitlid）zujammendriiate．Fielleid）t war es diefe Marbe，die dem（bejidet ben fo romantijden 2htsbruat finjterer Entid）lolienbeit gab．
Meine Torbeit，Die aflein Durd meine unaufbörlide Be． fidäftigung mit Den grojen Cbaratteren，Die Stenobal ge－ （ij）affen bat，zu erflären ift，ging io weit，bas id）alfen Ernftes erwartete，\＆ady Wiacbeth wiirbe eines Tages etwas tunt was nur eine Lady 刃acbety $\boldsymbol{z}^{\prime}$ tun imitaniee war．Sd） betom beraus，סај̄ fie ifre Mabizeiten－zujammen mit Dem Dunfelgefiditigen－in dem fehr teuten Meftaurant Se Cbamois einzunebmen pflegte，und auf die Gefabr bin， mid）$z^{2}$ ruintieren，begarn aud）id）bort $8^{4}$ verfebren．Jd） beobad）tete fie unausgejegt．Und je tänger id）fie beobadtete， Dejto einleuddtender erfjuien mir mein Glaube，endid）ciner jener groben \＄er＂önlid）teiten begegnet zu fein，von benen id bisber batte meinen miiffen，fie wären ausgeftorben．
S（）itbergebe die Edjiberuing ber näditen Tage，wäfrend ciguete fid nidits，abgejeben non einer teinen Sgene，ber id）
aber anfangs feine Bebeutung zumefien molite：Das Faar geriet miteinander in Streit；fie bämpiten aber jofort ibre Stimmen．Exc fudte aus jeiner Brieftajhe ein Stiof Sapier bervor und fertigte auf ifm eine zeidnung an，bie fie ge－ meinfam betradteten．अlobzlid）lad）te jie，aber fie idjien mit ber 3eidnung nid）t einverftanden 子u fein，Demn fie jdjiittelte ben Sopf，nabm ibm den Crayon aus Der Sano und forri． glerte Iie．
$\mathfrak{A m}$ fiinften $\mathfrak{T}$ age trat eine neue Werion auf，ein jehr biftinguierter §err von etwa fedzig Jabren，der ganz offent bar ber Laঠy gegeniiber bie $\mathfrak{K e d}$ ）te eines Gatten in $\mathfrak{A n}\{p r u d)$

## Südliche Zauberminute

Franz Werfel

Die Sonne sprengt das Wolkensiegel Und＇schnimmt，ein mati zerlaufner Klecks． Doch plötzlich kreuzen hundert Spiegel Den sübelfedtenden Reflex．

Der Geist erbebt．Denn erzoerändert Zerschmilzt die Welt des Spiegellidts． Die Berge mogen goldumrändert， Das Meer erstarrt zum Silber－Nihts．
Die Hüuser mie gemalte Leinroand Berogen sid im Windeston．
Die Stadt mit Stiege，Turm und Steinmand Schwankt ohne dritte Dimension．
Ein Fischerschiff ermadt im Hafen，
Am Bug mit einer Krause Shaum，
Und tritt，wie noch nidit ausgeschlafen，
Meergläubig in den leeren Raum．
Und mit der Straße aus dem Meere Taudit dumpfen Pompes ein Kondukt． Sculkikinder plärren Miserere，
Die Bahre tanzt，die Kerze zuckt．
Schmer sdireitet nach dem Totenreidie
Der Zug，oon Psalmen überfaggt，
Und Berg und Meer mallt mit der Leiche，
Und Stadt und Schiff，im gleiden Takt．
Zu soldh erhabner Opernszene
Ist aller Wandel eingebannt，
$D a ß$ id midh krampfhaft rüdcroärts lehne，
Von Rhythmus－Trünen übermannt．

 2．．3．Yonn，Dem eltrologen §מumadjer，bem Selfeber §anuffen unb Mranifefic don Marinetti，claubel，\＆unatidarfit bringt．
nahm，mäbrend ber andere in jeiner Gegenmart ein bödrit子uriidthaltenbes Benebmen an Den Tag legte．Es bandelte fid）alio um jenes durd）die Diteratur jo beriithmt gemorbene Dreief：ein Mann，ein $\mathfrak{z B e i b}$ uno ber gewifie Dritte，ber immer bie befferen Chancen bat．©bott möge verbiten，bā die Whenjolyeit an diejer tonjervativen Sonftellation je ben Geiduad verliere；Die somöbienídreiber wirben plözlid glauben miiffen，fidg in einer wiifte zu befinben．
Dicjer biftinguierte alte Serr war ber beriilhmte C．，jener englijde Snbuitrielle，Der ofter，als es Den Böltern Europas und 2 fiens befömmitd）war，bie politifaje Belt ourd）feine geidaffliden Transattionen in Bewegung gefegt batte．Er war unerbb̈rt reid）wod lebte mit iener faft tnauirigen Be： fdeiDenbeit，Die Den wabrbaft großen Serren eigentiomlid） ift．Sidjerlid）alfo ein homme jupérieur，aber nidet nad） meinem（bejdmad，umb idjon gar nidit nad meinem $\mathfrak{j e r} z_{z} e n$. Geld ífändet．És zeidnet feinen Befiger mit einem unver－ tennbaren Mal．Serren madt es zu Gtlavent．Sady Mac： beth war in der Tat feine $\mathfrak{F r a u}$ ，feine zweite，wie id）burd） ben SIatid）（ohnte es wiffen au mollen）in erfabrung bradje． Es hief，Daß bie Ebe erft vor einem Gabr，und fwar it Belbi，geidjlofien worben war．Der Qltersunteridiced war ein beträdtridider．Ueber ben gewifien Dritten，ben id an： fangs für ben Gatten gebalten batte，eräblite niemand etwas，weil niemano etwas muste．Sur fo viel war betannt， bab er oirett aus Sndien nad Cbamonix getommen war，um

Mitteilungen weroen jebem genügen，bie nämliden Sdlifffe zu ziehen，Die id）Damals zog．
Manderlei unidjeinbare Begebenfeiten，bie id）beobadten fonnte，ließen mid）Die Beweggriinde eines（Tamas abnen， das fid）grade in jenen Tagen zwifden Den brei Menid）en
 be Boudjet Beuge folgenber Gzene．Sie war mit ibrem Gatten ein Gtiid ins Geböz bineingegangen（eine red）t un＝ gewöbnlid）Sartie fiir folde Qeute！），offenbar，weil Fie mit ifmene jener 2tuseinanderjetzungen begonnen batte，die Eheleute unter allen 2 mfitänden auf ber Stelle ausfedten miiffer．Si）habe oft bie Beobadftung gemadjt，báß beibe Teile in einem jolden Falle außeritande find zu marten，bis fid）die Gelegenbeit bietet，if）re Gadje unter vier $\mathfrak{A}$ ugen ab－ zumadeen，fondern bá̧ fie bie Gelegenheit fofort fud）en，ba＊ mit fie teines ber bitteren 21 rgumente，Die fie gegeneinander morgubringen baben，vergefien möds）ten，vielleid）t fogar Daram，weil fie fuird）ten，Dá ihr Born in einer Stunbe f ifon
 nid）t mebr betis genug mare
fie es zu tun regierig jind．
（Ebe fie mid）zu（Gejid）t befamen，görte idj）jeine energijide， lebhafte，wenn aud）beberrid）te Stimme．Da er weber Eng．
 fannte Epradie benubte，tonnte id）ifn nid）t beriteben．Saut genug iprad）er．Sie erblidte mid）zuerit，unt ouf ein 3eidjen von ibr veritumme er．Dieje Beidjengebung iiberrajdte

 gewöhnlid）und gradezu grotest aus．©s fiel autd fo unge foidt aus，das es uns allen Dreien peinlid）war，
$\mathfrak{H I s}$ id）voriiberging，foh fie mid）an．Sur mit $\mathrm{m}_{\text {uibe bielt }}$ id）Diejen merfwirdigen Bliaf aus．Ess war jener beriibmte ，，Bliti ins Qeere＂，Den bie Mabonnen Raffacls baben，ber aut Dem Gdjaufieler Talma eigen gewejen fein foll．Bosbafte Seute erflären ign mit Der Surzfidfigfeit，ourd）Die er her－ vorgerufen werbe．थber id）war au jener 3eit nid）t aufge＝ legt，boshaft zu fein，und liés mid）von bem zauberbaften ＂Blid ins Recre＂verfiif）ren，nur nod）williger Den Estapaben meiner © Cinbildungstraft nadzugeben．

उd）war taum an bem Baar noriiber，ats idj fie mit ruht＝ ger，tiefer，íjeinbar Ieidenf（）aftslojer Stimme fprectien hörte． Jd veritano nidits als eimen शamen，aber ben börte idj ganz

 war ein im Englijden ziemlid，gelä
war ber وame Des gewifien ©ritten．

Es lag flar am Tage，war fier vorging．Die Erwäbnung Des Mamens Яobertions in einem folden（（heipräd）zwifd）en ben Gatten unter foldjen $2 l m i t a n d e n$ gemigte，um mir die Gituation völlig veritändlias zu madjen．Rein Bweifel，baß́ Wirs．©．Diejen Mobertion liebte．Dajür batten fid）mir ja bereits vor ber 2Intumft des（ $\mathbb{C}$ ．untriuglidje Bemeife aufge＝ Drängt．Sie waren beioe in Sndien geweien，ehe nod）©． Dort auftaudte．Das fitand feit．Der Umitand，bajp fie den reid）en $\mathfrak{C}$ ．beiratete，offenborte，Da $\mathfrak{\beta}$ beide Damals zum min＝ deften in fejr befceibenen Berfältnifien gelebt haben
 nad）gereift．Er batte es gewagt，fid）in（Chamonir ein paar nadgereift．Er batte es gewagt，fid）it（ Tage lang offentlid）mit ber（sattin Des C．zu jeigen，，ohne Dabei irgendweldje Ruidfidjten zu nebmen，das beipt，obne daran zu Denten，was man iiber diefe offenfunbige Burfdau＝ ftellung feines intimen Berbältnifies zu ber Dame bem Gatten an Exzählungen binterbringen wiirbe．Sofort nad） der $\mathcal{A}$ nfunft bes $\mathbb{C}$ ．aber gab Robertion feine $\mathfrak{F o b h n u n g}$ tm teuren Wiajejtic auf und zog in eins ber billigiten Sotels，
 er vor Beiten fdjon gewefen fein mupte．
©g war nidjt idjwer，סie 8 ujammenbänge $z^{4}$ erraten und fid）Daraus eimen Bers auf bas Berbaltnis der brei zuein－ anber zu madjen．Das märe inbefien nidf）ts $\mathfrak{A u}$ हergemöhn＝ lides gewejen，wenn nid）t eine Sabr）Macbeth babei ifre $\mathfrak{S}$ and gleidjam im Spiele gebabt bätte．Sdj geftehe，bas id damals bei allem geidmoren bätte，fie wilroe bei der tragio fjen und gewoltjamen \＆ojung oes Sonflittes in diefen Trama die 乌auptrolle fpielen．
（Eines Abends ereignte fid im Feftaurant $\mathcal{L e}$ Champis forgendes：©．，Der mit feiner Gattin Dinierte，verliés für cinen $\mathfrak{H a g e n b l i a}$ ben $\mathfrak{T i j}$ ），$u m$ ein Ferngefpäd entgegen－ zunebmen．Er ging mit feinem Getretär binaus in die
 fon，ging ziemlid rajd，wie einer，ber feine Beit nidt ver＝ lieren will，zum $\mathfrak{T i f d}$ Der $\mathcal{E} .5$ ，on Dem die $\mathfrak{F r a u}$ ganz allein zuriiufgeblieben war，unb briidte ify－id）fonnte es beutlidy feben－，obne ein GBort Der ©egriīung aud）mur zu fagen， einen Bettel in bic פand．Sie fnillte ifn，ohne ibn erit ent－ faltet $z^{4}$ baben，suammen，bejfielt ihn aber in ber Sand， faltet ou baben，oujammen，bejtelt ibn aber in ber gand， bertjon auffab．Sie gab ifm Das beutlidje Seiden ibres Ein－ bertion aufiah．Sie gab itm Das beutlide Beid）en iffes Eint
peritandonifies．Sn Diefem Otugenblid ähnelten Diefe beiben peritänonifies．Sn Diciem Pugenblidä ähnelten biefe beiben grundveridgiedenen झiniden einander，einfad）Darum，weil bei beiben ber Gusbrut ber entid）lofienheit abiolut vorbers （đjend war．Sd）geitebe，mid）iiberlief＇s．Jch lonn nid）t （agen，wie id）auf bie goce tam，mit einem Wale wuste id）， Dáa bieje beiden Meniden pon langer §and cinen 2 midilag
auf ©．vorbereitet hatten，und bag ber ఇag ber 2 usfibyrung eines idrectlidjen Planes getommen war．Sidjt umjonft war mix dicfe Frau von allem $\mathfrak{U n f a n g}$ an als dic Reintar． nation סer $\mathcal{L a D y}$ Macbeth eridienen．Diefer Mobertion，ben fie liebte，war boffnungslos arm，aber ungebeuer ebrgeizig． Sie wollte ifren Geliebten emporbringen in biejer Welt， benn fie tonnte nur lieben，wo fie aud）bewunbern burfte． Shn iiber alle Genjiden zu erbeben auf einen weithin ficht＝ baren Thron，bas war ibr Biel．Darum hatte fie C．ge beiratet．Darum wollte 㢈 ifn aud）bejeitigen，bamit $\Re 0=$ bertion on feine SteIfe trete．Sie war zum शeußerften ent＝ id）lofien．Der Bettel，Den ifr Robertion in bie sand ge－ briidt batte，entfielt fidjerlid）die zeidnung ber $\overline{z i m m e r}$ ： pläne Des Majeftic．Bereits vor der 彐nfunft Mönig Dun： cans batten fie ja iiber biefe Seidfrung oft genug leife und erregt geftritten．Jebt waren fie einig．
In ber Mad）t fond id teinen Sdlaf．Sd war aufgeregt und auferitande，aud）nur cine るeile zu lejen oder zu id）reiben．

Gegen 2 Uhr hürte id）\＆ärm auf Der Rue Rationale．So－ fort ging id）binunter，midj zu erfundigen，mas es gäbe．Der gellner rief mir aufgeregt bu：„Mord im Majeftic！＂und lief bavon．Es tlang wie ein Filmtitel，und etlide ber 子ufällig Eridjienenen（adjten aud）bariiber．Man madfte feine wiBe． Sd）war nid）t im mindeften erftaunt．Sönig（Duncan war
tot．Wber man wïrbe bie Miöroer niemals ausfindig madjen． （d）war uberzeugt，Daß̄ fie mit Der Rlugheit Der Gdjlangen vorgegangen waren．St）allein tannte bie $\mathfrak{z a b r b e i t}$ ，aber niemals miirde man jie mir entloden，niemals wiirde id） diefe wunderbaren 2 Lusnabmemeniden，die mir den Glauben an Die（bröße ber menidjlidjen Seele wiebergegeben batten， ber Suitiz ber beidjränlten（bejellidjaft＂ans Wiefier liefern＂， wie es io treffeno beibt．Wadurd，Daß id won meiner Wit． wifieridaft nidfts verlauten lieê，cerfob idi）mid）ia unzweifel－ haft audj felbit auf jene Söben，auf benen bie hommes
 auf，wo bie llace \＆uft ber 2imoralität nur 2usermählten
 banfen beidäftigte id）mid，während idj rafd oic शue शa．
tionale Ђinunterlief，Dem Majeitic Falace zu． tionale binunterlief，Dem Majeitic Walace zu．
MIs id anlangte，börte idf folgenbes：Ein Stubermädden naméns Cubly batte den erfen sod bes sotels ermorbet， um threm Geliebten fu Diefer Stellung zu veryelfen．Diefer Geltebte，ein gewifier Lormand，war als Gebilfe angeftelit， hatte bie niebrigiten Qrbeiten zu vertid）ten und war mebr－ mals mit Dem Cheftod）in Streit geraten，ber ibm iकlieflita getiundigt Ђatte．Die 9 olizel hatte Die Gubly befragt，warum Fie geglaubt hätte，ban Sormand bie Etellung bes Cheffod）s erbalten wiirde，Da er bod mur als Gebilfe angeftellt ge＝ angenommen hätte，bei ber vorgeíarittenen Saifon wiirbe es idjwer fallen，einen neuen Sod fijon fiir bie allernädfiten さage zu befommen．Lormand bätte io Die Eelegenbeit be－ aage zu befommen．Sormand hatte io die Gelegenbeit be＊
fonmen，ber ゆireftion fu zeigen，was er fönne．Sie britdte

 nid）t aber bariber，bas ber anidiag gelungen fet．Ste reftion es nun tros allem Dods mit Zormand verfuden wiurbe
Bufällig（ah）id）biefe Cubly．Sie war eine fleine，bäplide e Berjon mit einem nidtejagenben Gejid）．Es gab nidfts Bemerfensmertes an ibr，es fei denn，ifre abjtopenbe 21 att ou reden．Miemand batte bas geringite Beritänonis für fie，geidjweige denn aud nur eine Spur pon Mitleid． Зc）felbit，Der id meine $\mathcal{L a d y}$ Macbeth gänglid）pergeifen

## Entziickende Geschenk－Biicher

zu Bruchteilen der Preise
Von den mehr als 250000 Restposten－Büchern，deren
Preise für den Ullstein．Weihnachts．Sonderverkauf
auf Bruchteile gesenkt wurden，nennen wir heute
einige，die sich ihrer reizvollen Aufmachung wegen
besonders zum Verschenken eignen．
Diderot，Der Neffe des Rameau
Dostojewski，Drei Meisternovellen
v．Gebhardt，Das singende Knöchlein
Heinrich Heine，Ein Liebesspiegel
$v$ ．Hollander，Der Eine und der Andere
J．K．Huysmans，Stromabwärts
Annette Kolb，Wera Njedin
Heinrich Mann，Abrechnungen
Rosso di San Secondo，Staubregen
Seidel，Die ewize Wiederkunft
Steindorf，Märchen and Geschichten der alten Ägypter

Jedes dieser（insgesamt 22）Bändchen（Romane， Novellen，Briefe usw．）kosten，neu und unbeschădigt， gut gebunden und
auf meist holafreien
statt
Papieren gedruckt
2020 Papieren gedruck
Unverbindliche Vorlage jederzoit in jeder Ullstein－Filiale und in allen durch Plakate gekennzeichneten Buchhandlungen

## 

fatten ba mid ber Gall Cubly fofort ganz und gar in $\mathcal{A l n}$ ． iprud）nafm，fonnte mid）eines Sdfanders und bes（Efels nid）t erwebren．Die $\mathfrak{F o l i z e f ~ f o p t e ~ b i e ~ M o ̈ r b e r i n ~ G o ̈ d j i t ~ u n ~}$ ianft，ja fait rof an，und idj billigte im 2 ugenblid ifr $\mathfrak{B o r}$ ： geben．Sd）würbe wobl nid）t anders gebandelt baben．Lor mand，Der fich fiemlid pajifo verficit，madite auf mid）ben Einbrud eines veridjlagenen，gemein bentenben Menidjen， ben id ohne meiteres guiraute，bañ er Der 2njtifter Des Berbrediens gewejen jei．Ex war bas，was man einen Gubjden Buriden nent．In \＆ubetradt ber ungewöbn liden Şäßlidfeit der Cluby mußte man unwilffirlid）an inen Fafl von ierueller §örigtett benten，unter beren Ein Luß̉ bas Étubenmäbdjen gebonielt haben modte．Id）mad）te ben Sommifiar berauf aufmerffam uno gab ifm fo bie Ber． nlaijung，aufi Sormand su verbaften．
Exit als id）in mein Sotel zurilifgelebrt war，wurbe mir
 Macbety befeffen batte，als fie die $\mathfrak{z a t ~ p l a n t e ~ u n d ~ a u s f u i b ) r t e . ~}$
 meiner Stendbaliden Whantajien mit ber wirtlidteit（Die ia
 Wale mein inftinftives berbalten im Galle Larmonbecubly in beflemmendes Rätjel geworden．WBie war es bod）ge
 as id won 以it（C．erwartete，nur etne Stuben batte？Barum war es mir niditan dubermadajer die orobe ber diforn ud）mur oer Gdjatten cines Beweifes erbradit worien war？ aud）nux ber Edjatten eines Bewelfs erbrad．widoen war Unbererieits fühlte idj gans Deutlid，Daß id mid）nidjt bazu wingen fonnte， $\mathfrak{F}$ odfacfitung vor ber ©ubly zu empfinden， m Gegenteil．Şatte es viclleidjt mit ber Gronartigteit ber Umoralität gar nidf）ts auf［idf？Wiar es vielleidjt fo，Dan die Wienfden wohl dazu neigen，die ，hommes supérieurs＂zu
verehren，folange fie fid）nid）t bemerfbar madjen？Dás fie aber geneigt find，Die 2usnabmemeniden zu verfludjen，fo bald jie zu handeln anfangen？

## 

Sünttden ift ein Mädelden mit unbändiger Pbantafie．Quton， fren Greund，ftellt gäftner felber als einen naben Berwandten Emils，Des berüfment Deteltios，vor．Das heibt，er ift ein tat－ träftiger $\operatorname{Proletarierjobn,~ber~für~wiutterdjen~lorgt,~weil~fie~}$ Irant ift．－Wic lommen die beiben zueinander？ $\mathrm{So}_{0}$ ，wie es Fid eimal nad）einer Beitungsnotiz abgefpielt haben foul．Saunk Puinttcfen wird oon einer Gouvernante betreut，weil Direltors
 rige Eraiderin bettein jeben abob iu beftimuter Beit auf er Meibenゆammer Briüe，un¢＂Fobert ber Tenfel＂，Berbredjer iesmal ofne fteifen §ut，hat von Der verliebten Sinoerbetreuerin bescits of sic reift，forid）wie Exil．Der 2tuldlag míglingt，alles gebt gut us，wie in guten Märtfen．Die arme Mutter und ibr ©ohn werben von nun an ber niebliden Berwalyeloften aus Direltors millieu beigefeltt．भlfo ein biirgerlidy gutes Ende
2IIes febr \｛pannenb in beneibenswert gefunbem，ungeswungenem Ton Ђerunterfabuliert．शber－bas ift mur bas Grade•Gebrudte in Säftners Moman．Ess gibt da aut），und das ift feine Meue－ rung，5dräggedruđttes zwiid）en ben Rapitefn：＂pladbenteceien． Unt bie find blesmal vielleidyt Das Gettefte an Dem Butb．Wirt－ lid luftige Moralpauten，in denen or mit ben Rindern，frif（i） oon der Seber weg，rebet，wie etwa Bater §enfen ober fon iner pon ben jungen Sebrern，die Sumor verfteben，aber now beffer bie ginber unb ibren Sinn für שeredigigteit．－2m Sonn－ bend witb man＂Finttacen und 2 Unton＂auf ber Githne bes Deutfden さbeaters fehen．

Rundfunk：Stadt im Osten．Eine neue Görfolge ＂Gtabt im Diten＂wurbe eingeleitet Durd）einen＂Staffelbörberidet oon der sreslauer Dominfe，ber neben einem biter，d）en Ueber greuztirde und bes Domes aud eine Borftellung non dem vew． mittelte was bie Eqnergiezentren totholifぁer wirflamPeit an Botts．und Sugenoerziebung，Sranten．und 2trmenpflege beute 34 eiften vermögen．Durd $\mathfrak{B o r t e r t e i l u n g ~ a n ~ v e r i d i e d e n f t e ~ F i f i b r e r ~}$ Männer und Grauen，burd cingeftrente alte und neue $\operatorname{Toufit}$ wurbe die（6efabr zu groger ©intónigteit einigermagen vermieben．

## © dattcufanger

## Roman vor

WALTHER VON HOLLANDER

## 27．Fortichung

Prinz Raimund in Qeinenbreedees mit Sederbejab（er ift rabe von einem 2bendritt burd）den（brunemald nad）Gaufe getommen），in Reiterbinbe und ईembsärmeln，mit ber Feita peitidje in der ફant，mit ber er auf dem Boden herumplelt， ßrinz Raimund meip nidft，ob er ben Brigovius auspeitiden olll voer ob es befler ift，ibm den eriten sied auszubandigen，
 cufzent an feinen Sdreibtif ${ }^{\circ}$ und fareibt mit feiner ectigen Sinberhandidrift ben Shect aus．Bielleidt gefb̈rt ber Souff Sinberfanbidifift ben Sdect aus．Btelleid）gejort ber stauf oon Ejefrauent，bejonders menn mant fid）in fie wiber alle
Bernunft verliebt bat，au jener थiftivität，von ber Sreitner Bernunft verliebt bat，ou jener थltivitat，von ber Sreitner
in 2lscona immer fpradi，zu Der थftivität jenfeits non Gut in 2scona immer prad），zu Der थttivitat ienfetts non But und $\mathfrak{B i f e}$ ，su dem elan vital，ber bie Snititte als $\mathfrak{b o r}$ ． pann bemußt，um ben Gebenswagen
Bielleidft gebjort aud）die Leife Mebelfeit zu Diefem élan ital，mit Der er den Brigovius unter vielen fteifen $\mathfrak{B e r}-$ beugungen zur Tür geleitet，mit ber er ifm herzlid）bie
Sand f（duittelt，mit Den beiten Griigen on Die Frau Gemablin． Wand idjuittelt，mit den beften Griigen an bie Gran Gemablin． Freilid ift er nod）ein （nfänger．Denn er muk banad ins
$\mathfrak{B a b e} z i m m e r$ geben und bie redte Sand eine $\mathfrak{B i e r t e l f t u n b e}$ lang unter bas Iaufende Wafier balten．Das berubigt ungemein．
2nberes Bilb：Solefine Conta bei Bera Sorowin．Sie allein，bas rufifiche Gräulein，fann den Jungen retten．Biel． leidjt tann als Entfdädigung ber $\mathfrak{T}$ unge bas rufficde $\mathcal{F}$ räu－ Iein retten，wenn fie fidi）beibe die politijden Spielereien abgewöhnen．Bera Iäぁelt．＂Sie tönnen Das nidt begreifen＂， fagt fie，，，aber wir tönnen nidjt fo leben wie Sie．Wix milfien fagt fit，，＂aber wir wiont redt 夕aben und bas Medte ins FBerł＇ feken．Sie，Frau Conta，gebören eigentlic）fu uns．Shr iegen．Sie，Grau Conta，geboren eigentlid）${ }^{\text {Sut }}$
Solefine jeufzt．Sie iduittelt ben ropf，fie fteigt in ihre ตobnung zuriid，fie Iiegt im Genfter，fie martet，das Rai．
munt wiederfommt，ber in biefer Wodje Ueberitunden $\boldsymbol{z}^{4}$ maden hat，fie wartet，wie fie frither gewartet bat，auf ben Ganitätsrat，ouf fein 乌ad）Saufe＝Sommen，auf bas Slingel zeiden nadts．Sie martet，dáß bie Beit des martens auf ben Jungen voriubergeft．Denn ber Junge tann natiurlid） nidt ewig bei ifr bleiben．Worauf foll fie bann warten？ Quf ben erften bes Monats，wenn bic Rente tommt，auf Den Wittwod，wenn fie in bas Sino geht，auf ben Tod Der jungen Frau 2 agmar，die aber natiurlid erft nad） Sofefines Tod fterben wirb und ibr audi）nidts anderes bringen fönnte
als bie Minalin？

Gorauf alfo martet fie？Sie geht，ba fie bas nidft be－ antworten tann，eilig im Bimmer auf und ab，wie ein Benbel ber Dunfelbeit
 $\$ 0 f$ ，redtsts，brei $\mathfrak{Z r e p p e n}$ ，bei ßötmer．Frau Böttner，eine ausgemergelte $H 2$ lte，iteht am Serd und badt Rartoffelpuffer， gottner，der Junge，figt auf einem Wolzituhl am Fenfter． Er bat eine Mandeiterbofe an，ein Qeinenbemb mif einem
 und eine fraftige stinderbruit obne $\mathfrak{F a c c}$ entblöbt．Wor ibm auf bem anderen Stubl bott grau Brigovius，in einem bellen grauen $90 j$ tium mit einem weigen Strobhut，einer Feberboa um den §als．Sie fizen Snie an Snie，bas Rabio ipielt Den Marid，שFlotte Buride＂，Yusfibrenbe：die sapelle bes 3．Freusifden Sinfanteriedegiments．

Bötmer fagt：，，mein Gelb ift alle，dein Geld ift alle．थrber deins will id aud nid）t haben．Du barfit nidts mebr be－ zablen，id）erlaube bas nidt，benn bu bift aud）ein armes Guber，und wenn du Geld baft，na ja ．．Somm，wir Hlauen ein 2luto，ober bafte 2 ngif？Slauen ift ia zuviel gejagt，wir pumpen es und ftellen es nadber wieder bit．乌ier im Bimmer vervectt man ia．＂

Sie antwortet und faliest fo meit die 2lugen，wie fie Die Bähne zu einem Qädeln entblópt：， 8 manztg Mart tönnen wir nodi verfahren，aber bas ift nidjt lange．Und Ungit， haft but mid fidon mal ängitlid）gejehen？Jeben Tag tann cinter lommen und mid）totidlagen．Einer bon eud）ober einer oon benen．2tber das
muß．ägit bu midy tot．＂
muB，idlagit ou mid）tor．＂
Sie legt ibr Gefid）t an
jagt verlegen：Ra Meníd，HIar．＂
＂Martoffelpuffer＂，ruft die alte Böttner，＂effen Sie man mit，Frảulein，es madt＇n bī̧den fetter．
Underes Bild：die $\mathfrak{B f e r b e b u b e ~ i n ~ b e r ~} 2$ domiralitraje， $\mathfrak{B e r a s}$ Bimmer．Es ift ein beiker $2 b e n t$ ，Das Fenfter ftebt offen， im Feniter ein Riejenftraut Glieber，befien Gerud）fid）mit oem $\mathfrak{P f e r b e g e r u d ) ~ m i f d t . ~ B e r a ~ f a g t : ~ " D i e ~ Q a g e ~ D e s ~} \mathfrak{F r o l e}$ tariats tann mur vom Froletariat verbeffert werben．Was mū̆t bu einfeben．Im Biirgertum，aber natierlid）hängit bu am Biirgertum，ift nid）ts zu befern．Du willft ja bod）bie Belt riulfoärts oreben．＂
Raimund antwortet：＂Ees fommt ja nijt auf bas $\mathfrak{F r o l e}$ ， tariat an，fondern auf＂Das gange Bolf．Nuf Die naturlid） am meiften，bie ben Boitsbegriff in fid）tragen．＂
Sie fojweigen，benn fie merlen，bás leiner ben anderen auf diejem Sebiet einen Bentimeter verriliten mitb．Jedem vort ifnent gebört bie Bufunft，und es ift idmmers［idi，wie unter Eläubigen von vorgeftern，ba§ ber Hndersgläubige nidit in bas 马arabies mit eingieben mited．Sie merten nidgt， oas fie längit aufgebrochen find，ong fie aufeinander zu＊ marifieren， Da ह fie fith vom 2agemeinen längit geloft baber und im Gebiet des ganz Berf̈̈nliden marífieren，freilidj nodi）umgeben von einem Stadelgürtel feinblider Worte unb Begriffe，abgefperrt voneinander．
Das zeigt fid aud an biefem $\mathcal{T}$ bend，denn mit einemmal Find סie WBorte weg，und es find nur nod）bie Geräu（f）e und Geriide ber ॠusenwelt Da．Ganz fern filelt Das Fadio GIotte Burfde＂，Жusfititende：Das 3．9reufifde $\mathfrak{T n f a n t e r i e - ~}$ regiment，näher find Sdiditte，Die ibber ber Sof tommen， Sdritte pielelid）t von＂den Genofien＂，Die gu Bera wollen．2ber nein，fie getjen vorilber．Yod）näher bas Stampfen und Sdjarren der अferbe，Die aud）nod etwas vont Fribling und Sommer durd）Stein und Manter riecten unb unrubig im Sゐlaf ínuppern ober wiehern．Ganz nah ber dtem bes anderen，ber immer gleidmäßiger und rubtger wird．Gan tönnte fiid）Die Sand geben，man tönnte fid） umarmen．2ber eine＂，9Belt fteht bazmifden＂．
$\mathfrak{2} \mathfrak{n}$ einem beliebigen $\mathfrak{H b e n d}$ ，jagen wir am 9bend bes 20．Suni，in ber beigen Madjt，die molfentos，fternflar iuber
 wenn man fie langiam vorbeibreちen läß̆t，folgenbermañen aus：In ber 2ibmiralftrake Sojefine Conta bet einer §atience，$^{\text {a }}$ Raimund leit langem fum erftenmal wieber iiber einem tednijden Bud）（benn Die अition fommt und fommt nidt）
（Gcorg bun Dupteba\％

## Georg Freiherr von Ompteda ist in der Nacht

 Wohnung im 69．Lebensjahr einer schwerenWas ber Menid teunt，tomn er ¡म山reiben．Diefe Wabrbeit lefrt


 Milieu ou geftalten，als foldjes Sanowert im eldel nodit ctwas wie ein Berrat wa

 lismus geatmet－er wurde nebenbei，eines feiner bleibenden
Serdienfte，Der Eindeutidjer MRupaffants－，er batte an Bola

 nannte， 10 lieft man fiffon aus Dem Titel den Wefelliddaftstrititer．
Er werfiel nidt ber Berfudjung aus feiner Gemntnis der
 Sabrbunbertwende bolte er zu cinem grojen Fomanznthus aus， pon ber（Sejellfdajitstritit zur Geftaltung siefes Mitilieus aufriidte．
 itber＂bert，unterbaltungsiddriffteller＂binausgehoben boben． $8 u$ Dem Wiffen um bas Milieu tommt bier bingu eine tritifde £igbe，
eine aus Liebe und Güte peborene gritil，bie in bie Sdidfafe jenes apels cintringt，ber nad ausen glandooll teben muß und im Snnern untergangreif wiro．
Whas ben Didter in Ompteia ausmadte，war Tein Fille，bas Seben nidt in feinen Xusnabmeer＂deinungen，ionbern im Durdj－ ©dnitt，im arlitag zu eriaffen．Mag bieje \＄aitung uriprünglid aud）naturalifide ese Lebergeugung lide Uebergeugung．So（efr aud）alle bie vielen folgenben
Momane ，＂Eefelfidaftsromane waren－fie fübrten wie etwa
 nationale Gefellfdeft uno ほalbgefellidaft－io fehr bielt er baran
 befpottelten शormaloafein ${ }^{\text {B }}$ Dod Darftellen：＂Den ©runoftod，ben Stamm，Die Befundheit，Die graft Des Boltes．＂
 －hat er einen סidyterifdyen MBurf getan in einem Moman ${ }^{(1)} \mathfrak{E}$
 bittorifchen Yomans war ein neuer Berfuth des faft iffon Sedsig． jäbrigen，aus dem Romanidema berauszutommen．Das Bud）
fand nidt bie Refonanд，die eg bätte haben tönhen und miifen： fono nidyt סie Fefonand，die es bätte baben tönten und miilien：
 tungsfdriftiteller＂．Ghan batte vergefien，dafe er einmal eine hatte，bafer er mehr tonnte，als mit bunten Biibern angenebm iiber hatte，oos er mehr tonnte，als
tote Stunden binweagufihbren．
Bulebt arbeitete Der Didter an einem Wert uiber den Mlpens trieg，Das an bas Thema bes $\mathfrak{T r e n t e r - G i l m s , " B e r g e ~ i n ~ F l a m m e n " ~}$ eximert．Sein Legter Yoman，＂Die \＃leine Binne＂eribien im
UKiteinverlag． Mifteinverlag．

Tanber－Konzert abgesagt．Das fiur ben 12．Dezember
 muste wegen anbaltenber Sndispofition bes Sünfters abgefagt
merben．Garten werben an Den $\mathcal{B o r v e r t a u f s f t e l l e n , ~ a n ~ D e n e n ~}$ Fie gelöjt wurben，zuriifgenommert．－Zauber botte am Sonntag täulat，fnoem er fich in legter Minute wegen $\mathfrak{g e i f e r t e i t ~ e n t . ~}$ ¡ぁuloigen Iieß．


#### Abstract

  ftammt，bobilitierte fich 1889 in Giesjen umo rom belegeramilie  bingen．Doot lebte er bis zu feiner Emeritierung 1929. feinen Arbeiten ift Groos vom deutichen SDealismus，befonders von Sdelling ausgegangen；fiein erftes Wert trägt ben Titel，Die afthetifiden $\$$ roblemen $3 u$ ． und frudtbater $\mathfrak{Q B e i f e}$ das 3 bänomen bes $\mathcal{G p i e l s}$ ftellte．Seffr  feiner pindologif）en und biftocifiden Snterefien ferlind feing Unterfucjungen，＂sismard im eigenen Lrteil＂uno die＂EtuDie  ＂Hansel und Gretel＂als Weihnachtsoper．©in


 Sinber，bie ficf in ber＂Stäbtifdeen Dper＂，Sänfel uno Gretel＂beguden und ibnen zubören wollten，wiro es in diefen idfledten 3eitläuften laum geben．©ine wohtwollende fritit war oen Spielern fider：fie äuserte fid，in Yeife beifalligem ©eraune， in atemlojem Sdweigen und in ber beftigen Teilnafme an allen$\mathfrak{B o r g a ̈ n g e n}$ atf ber Buibne．Qnni $\mathfrak{F}$ rind war cine nette（Wretel Borgängen auf ber Buibne．Mnni $\mathfrak{F}$ rind war cine nette（Gretel， munter fingend mit frif（den，Iebbaften Bewegungen；Emma
Badors §änfel ift fidjer nur uns Erwadfenen etwas untindlid） fteif porgetommen（aerharo sifi Melitta ormerlins

 Iidjen Dhren von Der ftellenmeife ftatt improvifierten Drafefter． begleitung nidits gemertt haben－to tonnte ber Feifall nidft
 Qeiturg．） $\mathfrak{B e n n}$ man dic ginder nadf bem Snalleffett ber Bor． ftellung fragen wollte，io mird－Die biibidje Borftellung in Ebren－vermutlid）ber Beibnadtsmann am beften ab／あneiben， ber vor bem sweiten aft jebem Rind einen Suftballon verbié， Rundifis
Rundfunk：＂Der unbekannte Bettler＂．थfred
 ocue，vom 2hutor gelejen，erwies ibre belondere Eignung für den Der förer wiro aufaeforbert，fid mit Dem Sdidfal eines armen
 taufte，nidjt wiffeno，bas cin Epargroidjen，ein Heines Bermögen，
 biefes Unbelannten pigdologifa）berumgebeutelt wird，mar pon
grogen Reiz．
groẼem Яiciz．
Friedrich Moritz＇70．Geburtstag．Cirrer Der be－ beutenoften und vieffeitigiten bentidern Sliniter，Frofeffor Gried．
 Medizin an Der Univerfität 8 ö in，Feiext am 10．Desember feinen 70．Weburtstag．Mority bat auf ben veridjiedenften Gebieten ber inneren Mredigin babrobedend gewirtt．So bat er ben Drtbo： ofagrapben evfunden，der es geftattet，bie mit Röntgen－
ftrablen auf einem Sdirm oargeftellten Bilder in der rimtigent Orablen auf etnem tidit Orobe obne perfpettivildee Gebler abyulejen；er wurbe zum Yus． gangspurn mit feinem Schiiler ฐabora hat Moris cine vielbenuste Methobe，ben Benenorud au beftimmen，Onegeben．Die Dunomit Des Gerzens und ber Rlappenfebler bat er in feinen tlafificien Darstellungen in bem，Sanobuch der allaemeinen Sathologie＂von Srebl und Mard）ano bearbeitet．In Dem von Moris geidjafienen Sreishoufmodelf laffen fid）die widftigften Erideinungen neunaiger Sabre ift Morig fiir ben Unterridt in der Diätetit eingetreten．Qus diefer seit ftammt fiein Buch
 Sport perbantt Morib unt Teinen Scjiltern zablreid）e Orbeiten in einer Beit，als es nodj nidjt iiblid）war，fifd mit dem Einfluf ber Eeibesibungen auf ben sörper zu beldaftigen．Otud，au demiidsem，neurologindem，hygienildem Gebiete verfügt Moritg uber umfaffenbe Senntrifife．－Im sölner Яrantenfaus Sinben eingefiuhert．Moris bat 1896 iiber bie 2 pprobation von Sperial． eingefubrt．Moris bat 1896 uber Die 2approbation von Spesial por ben Gefobren eines falifien Speaialiftentums warnte．In
 hat er verfudt，ben BeranIagungetypus bes Mebiziners beraus子uarbeiten．Seine wiffeniffaftitije Qaufbahn filibrte ihn won Siinder，wo er fiid 1890 babilitierte uno als Extraordinatius

 ber ©riinbung ber Univerfität Söln 1819 wurbe er beren erfter Feftor．Seiner Snitiative bat es bie Univerfität gäln zu ver－
banten，baj 1925 bie vorNlinifden Semefter eingeridtet wurben

## HOCHSCHULNACHRICHTEN

Fiur bas Fach）der（eburtsbilfe und（annätologic babilitierte （id）an ber Univerfität BerIin Dr．Waul $\mathbb{E}$ afiter， $\mathfrak{M f f i f t e n t}$ an ber Grauen－sitinit，mit einer Edrift＂Chromofomen－Stubien
an meniditidem embryonalem Gewebe（Ein Seitrag дum ©roblem Des Wadistums von Embrno und $\mathfrak{T} u m o r)^{n}$
Wrofeffor ©uftan $\mathfrak{W e l l m a n n}$ ，der feulbere Direltor bes $\mathfrak{F r e u}$ ifden Meteorologitiden $\mathfrak{S n f t i t u t s}$ in Berlin，hat feinen $\mathrm{BBO}_{\mathrm{hn}} \mathrm{nit}$ Jabt von bertin nad）Meran verlegt．Der ©elebrte，der im nadften
 Reibe ber auswärtigen $\mathfrak{m i t g l i f i}$ er Der phyfitalifib－mathematifion rlaffe iibergetteter．




## Sals <br> NATURLICH－NIKOTINARM

Gang ber Єpidernitrafe auf uno ab，im §albbunteln，gefolgt von Seba，ber Dogge．Err ift aud），＂verriidt＂nadf jemandem， nad efner $\mathcal{L n}$ nerreidbaren．Genau to verriutt tann man nad $\mathfrak{F B i n d}$ fein，Der Durd bie Ginger gegangen ift．
Ess wadt und wanbert $\mathfrak{B r u m a n h e r , ~ B u d e r s ~ F a t t o t u m ~ a m ~}$ ufer bes Randmebrtanals auf und ab，langiam，als fude er cinen Grof（den．2tber folieflid）bat er gefunden，was er โudj．©s gebt glatt und abjaififig ins $\mathfrak{P B a j f e r , ~ e i n ~} \mathfrak{B a u m}$ fteft buntel bariuber．Der Spazierfott，ben er ins שarfer ftö́bt，finbet teinen $\mathfrak{G r u n b}$ ．

## ritodemifdes Geipräぁ

 $\mathfrak{B i f}$（fte ben Staub von ben $\mathfrak{G u}$ aferfronten und von ben Blättern，bie fdjon fommerlid）grau geworben waren．Sramer las bei einer alter Red）nungsratwitwe．Er hatte fie gerettet． Sie war num wieder gand gefund．Gedjsunbjitbzig Tabre alt， bei gutem Hppetit und fあleøtem Sdlaf．Ste ließ bent Sanitätsrat nut ifrer Langeweile wegen fommen．Sie pubte fid）für inn．Sie batte nod unverbraudte beat bemben，denn ibre Che hatte mur ocel Safre gebauert． Sramer jaß́ eine $\mathfrak{B i e r t e f f}$ tunde bei thr uno erzabite thr von leiner Whtter．WBie fie fid aufs alter vorbereitet batte Das ganje £eben lang，eigentlid．W3ie fie Gebanten ge ammelt hatte，fo wie eme sul）bras abrupft，bajtg und im Borbeigehen， Aufgegeffene wiederzutauen．Dies bito von ber sub hatte fie immer wieder gebraudt，und wenn fie las ober ben Ge fprädjen fluger（und bummer）Seute zubborte，mit einem immer gefpannten，waden Gefidyt，dann Gatten bie Sinder ge\｛pottet：Thutter rupft．थber es war gut gewejen，biefes Rupfen．Denn als Der Frieg lam und bie Fevolution und die $\mathfrak{I n f l a t i o n}$ und mit allem immer mehr bie Einfamteit （bent ifr Mann ftarb und ber Gobn war ，im Seben brausen＂），ba batte fie etwas $\quad 3 \mathrm{um}$ Wiederfaten．Sie blieb aud bei allem Sdjmerz und nad）allem Sdjmerz beiter bis zum legten $\mathfrak{T a g}$ ．
Sramer（prad．Er fah bie Mtte nidit an．Er fpürte wohl， daj fie nidt $\mathrm{z}^{2} \mathrm{ub}$ orte．Sie molite nidts von verforbenen wiuttern miffen，fonbern fie wollte fid felbit nidit lang． weilen．

Er ging nad 乌aule．Sanomuiller war da und Benta． Sie fajen unten in Dagmars 3 immer．Er bahte，was feine

Mutter mohl gefagt bätte，went fie die Mabltheit gemuft hätte．（2Bie？Die Waabrbeit？Sa，bie æabrbeit．）©ie，bie iemals jemanben verurteilte，fondern bödjitens，menn ber
 ud）bas $\mathfrak{j o}$ ，baş ber Guinder es ja nidit bemertte．
Er tam berein，er gab Den beiden bie Syand，fie jahen ibn erftaunt an．＂Dit bift io bebcutungsimwanger＂，fagte शifo， ber 9ronprinj，unb gand fred）－es war nidft bas Sdjlimmfte，wenn Die $\mathfrak{F B a b r b e i t}$ நeraustam－：„Was Dimitet dicf）um uns beibe？＂Er legte feinen $2 \mathfrak{t r m}$ um Benita，er
 getan．Ex hatte fie ja avedj friiber geliebt，gern gemodt，fidf mit thr gepriagelt und im ©arten berumgewälat．Das alles bedeutete aljo gar nidts．＂2Bas dinfet didj um uns beibe？＂ gramer lädelte，aber es war tein effes \＆ädeln，fondern in geblumtes，wie $2 l o$ es nante，$i m$ Gegenfas zu einem Qädjeln，Das bliuben mus．Ex fegte fíd Ђausväterlidf ftōb． nend in ben Seffel，bie §änbe auf Den Snien．Er erzäblte oon Der Redjungaratwitwe，pon feiner Mutter，von Gräu ein $\mathfrak{z b}$ intel，feiner Drbinationsidjweiter，bie num ein Sinb betam und ihm Tormiinfe mate，meil fie cs auf cinem Er tunoungsgang für ihn ergattert நatte．，Das gebt gu weit＊ murrte Sramer，fie Gängen einem ihr ganzes Qeben an bie Rodidö̉ie，ibre Langeweile und ifre Sinnen，ifren Leere touf und ifre grantheiten，nur ibre Treuben haber fie filr Fid，ibre Gejund马eiten und ibre（beniffe．Davon geben fie iid，ibre Gejund
cinem nidts $a b$ ．＂
Es war gut，baß das Telefon Klingelte，Daßß ber Minifter Bolfner am Apparat war und bringend nad）feinem „ollen Gausarzt＂verlangte，Dem einzigen，ber noch $\mathfrak{F e r n u n f t}$ in einer Medizinerjeele beberbergte．Sramer mußte gefen．Ex万ätte faft $\mathfrak{2 l f o}$ getiift und Benita auf bie Sdjulter getlopft， 0 zerifteut war er．Ex nabm mux ben Stod und maridierte mit feiner viel zu groken Sdritten eiligit iber die Strage， um im Tiergarten zu veridjwinden．Es duftete nad $\mathfrak{J a s m i n}$ Erde，Saubgebiifa）uno naffen Tannen，er ging febr ídnell， er lief．Ginfzehn Minuten päter f（d）on taudte er aus bem Duntlell wieder in bas belle ber straken＇er ftand，bte 2ugen zufammengefniffen，vor Dem Miniferium．Exr war verregnet，verfidwibt．Er batte fid）wieber，verfiderte er fid． In 9 Birflidfeit war er fid entlommen und war nun mieber cin Sanitätsrat，cint fenntnisreidjer，fluger थrat auf Fatientenbejuø．

Govtictung forg

## Mountlidy Worattzablutg ber Suajtiahyzengitener

Yeidifspertebrsminititer §revitanus bat einen ©ntwuri für bie cinfī̆urung Der monatlididen graffitabrzeugitener－3ablung in minifter mit Der $\mathfrak{B i t t e}$ um Cinfūbrung bugefellt．
Der Meidsfinanaminifter bat bie 3 bee Iofort febr lebbaft auf．


 mit Eidfuffeit nodd vor bem उabreswedjel mit ciner Felanntgabe
 Das Duirfte fïr Taufenbe pon 9 raftifafrern die Mitteilung fein， abic ibe Gabrzeug aud weiterbin befalten tonnen．Denn
 vertegr Droffelten．

## Die fpanijut Fliege

 Erfolg iber aile deutiden Guibnen lief．Das war por dem Sriege． ift．Cin Reecein zur §ebung ber Gittlidteeit mit Mitagliebern，Die
 halten，ein Ebseman，octicn Eeiteniprang，cine Riebidaft mit hang unentioctt bleibt，im fiunfumbomonsigigiten ober feiner fitten ftrengen．Srau zu פhten tommt－tann man beute bariiber nod



Die Geifimte ift awar durd die（Gilberticten Edlager mat modern geworbern．Yudi ber Trict，eine $\mathfrak{G}_{\text {zene }}$ mit bem ©dlug
 ede 2zixtung vertieren．Zhber im ganzen it ©eorg Jacobns Megie
 abritanten Slinte，ber ifn ins Sabr 1907 suriit und in $b$ Qmorääle fiuhrt，ein $\oint$ bbhepuntt．Unwiderfteflidh Das Somitertrio Sabo，Yoberts，Eduulz．Sie find bie Gieger des 2tbends．Eab Grimafien，benn er it cin Gittenapoftel mit idfledtern ©ewifien．



 friege＂．

Doch noch weise Weihnachten？פrefrfade Sdnce älle in den Iegten Tagen haben im Riciengebirge eine zujammen hängende Gdracebede bis berob in oie Gebirgsobrier geidjaffen， Benn aud ftelfenweife ©deneeidut）uno Robel（d）on bemust mer－ Den tönnen，fo ift Die Schneehöhe zur ungebinberton Yusibu Des $\mathfrak{B i n t e r f p o r t s ~ b o d ~ n o d ~ z u ~ g e r i n g . ~} 21 \mathrm{~m}$ Donnerstag po mittag waren auf dem Samm 6 Grai und in Den Borbergen 2 Grad Sälte．－OUnhaltende Sdfncefälle haben feit gefterni abeǹ 5 bis 10 Bentimeter geidaffen，io bak an vielen Stellen idon Eil port getrieben werden tann．
Postflugzeug ins Meer gestiirzt．Das zwifjen Marfeille und थlgier vertehrende franzöfifice Woftilugzeug ift auf $^{\text {and }}$ Der §öbe der Balearen ins Wher geftiirzt．
Deutschland und Polen．Sm Rabmen cines wiften－ （d）aftlicthen Slubabenos ber，＂Deutidjen Riga fïr Menidjenredte＂ nirb 3 mmamel Birnbaum，Sorrefpondent ber ，＂Bofilidden Beitung＂aus $\mathfrak{B a r i d j a u}$ am Freitag，Dem 11．Dezember， $201 / 2 \mathrm{Hbr}$ ， iiber bas きbema，＂Deutidjland und Folen－Ein Sahr nadj bem 2ode Ulrid）Raulders BefleoueftraẼe 15 （ $\mathfrak{F}$ ähe Yotsbamer ßlaß）halten．Begen ber Befle cueftrase 15 （ Habe \＄otsbamer Blaß balten．Wegen ber qnitglieber eingefībrte Gäfte Зutritt．
Unfinle und ihre Verhitung．Ganz beftimmte $u$ nt fälle ereignen fich＇immer wieber im Gaushalt．Sebe §ausfrau OUte baber Die Gefabren tennen；nur bann tann fie fith gegen her（5asleitung identen Mramteit oul fie beit basbagn uno emertbar，io barí bie Cosleitung nidt abgeleuditet merber és empfieblt fich ben Sdilauch mit Geifenwaffer abzupinielt，©s （id）Dann an Den undichten Stellen Blafen bilien．Gindet man fitd Dann an Den undidften Stellen Blafen biben．Gindet man gejelli（）aft pofort！（uad）auf alle elettri（d）en Scjalter，Stedoofen and Seitungen ift aufs forgfältigite zu adften．Sie ziebe man bie Berbindungsidnur aits bem Steder，ofme סie Stedoofe anzu． affen．Die biinnen Stellen an ben beiben Enben ber Sdjnur tömen abreifen uni Suraidifik veruriachen．Bor allem ver． wende man teine eleftrifichen 2 pparate in Der Badeftube！ $\mathfrak{U H e}$ elettrifden Edjalter miifien auferbalb Des Badesimmers ange． bradit merben．Die grob̄te Forfidft ift beim $\mathfrak{F}$ antieren mit Bentit am 耳lage．Exs if Qufgabe jeber Mutter，ibre sinber redtzeitig zu ängerfter Qdjtjamteit zu erziehen．Fegierungs－ baumeifter Manbel，ber auf Einlabung bes Meidssbunbs Deutider Sedjnit diefe $\mathfrak{F r a g e n}$ in einem Bortrag im §aus ber $\mathfrak{T e d j n i t}$ bebandelte，ging abidiliejend nod auf oie Gefabren Der Straje ein unb zeigte anfdaulide silber，bie oas Hebertreuzen bes Damms，bas Sicfern von $B l u m e n f t o ̈ d e n ~ a u f ~ D e m ~$
Darfellten
Schaferhunde im Dienst der Winterhilfe． Bablreide gilitglieder bes Deutiden Scjäferhund－Berbandes waren bem 2 Ppell bes Berbanbes zu einem Abend für oie $\mathfrak{B B i n t e r b i l f e ~}$ im＂©Clou＂gefolgt．सußerbem batten fith aud）viete Ebrengäfte eingefunden．Sumft，Sport und 玉ier ftellten fiid gemeinfam it ben Dienft ber Beranftalturg，Die on Dem Berbandsvorfitbenden

 \＆ilice mit Sdäferfauben．

## SPORT／SPIELUND TURNEN

SCHRIFTLEITER：DR．WILLY MEISL，BERLIN

Die billige reichsdeutsche Seite！

## Ski－Paradiese des „Ostens＂

Oud）im Riefengebirge ofitlid）ift ou wanbern unb wohnen
 ipett zum Befucte Des Gebiets zwifden Fricolano，Bez．Breslau， und Der Sdneetoppe cinlädt．Wer tim Ieften 28 inter ber $\mathfrak{G r e n}{ }^{2}$ Land－Meifteridaft von QanDeshut－Qiebau－Sdjablar beiwobnte，ber Pam beftätigen，oag Die Edlefiid）e Slimeifterfdaft bei uiber－ rafdjend guten Edgneeverbältniifen burdfgefiib）rt werben tonnte．
Faft fämtlidje Deutfden Stigebiete meloeten bamals Tauwetter． Die Weftwinde，סie uiber סie Edjneetoppe zum Dften binabweben， werben bierbei offenbar fo erbeblid）abgetiihitt，Dā́s fie Dem Gdnnee



EBo ift nun Das Efi－Gelände befonDers empfeblenswert？ Ramentlid bie Breslauer und Dberfdlefier，Die uiber Eandesbut ins Gebirge retfen，idagen bie ©rent bauber als Ett－
Barabies．Sdon am 3uge in Dittersbad tann man meiftens varabies．Sugtag bis Dftern anidinallen bzm，non ber Scincetoper ous ouf einer ber längiten 2 Gbabrten bes Fiefengebirges bis auf den Bafufteig laufen．Bon oen Grenzbaben aus ober iiber Sanbes： but unv ¿iebaut erteid）t man wunberbare Gelänbe von $\mathfrak{F}$ eger， （Erokaupa uno Sohannisbad febr bequem．Solbentamm fiigen iifer grogen Edfueereidftum，in Яunzenborf uno Sppau
 wege und weite freie §änge，wic fic des Stiläufers Serz liebt． Senfeits \＆iebau fieht man bobe وiuden beinabe parallel zieben， das وabengebirge， Budjernvätoer uno itber 200 Silometer gepflegte Forftwege nod Budjenwälder und itber 200 Silometer gepflegte Forftwege nod）
befamter zu werben verdienen．Die Ullersdorfer（Filfer－Sd）anze
 idjaften bewäbrt．In ïber 800 Meter 乌ibe auf bem §ajerplan

Galls ben Sfiläufer סie Gdjönfeit rings um \＆ieban nidet fefto hält，tann et von bort zu feinem 2usgangspuntt Landesbut ${ }^{\text {zu }}$ herrlidfe Uebungsflädien felbit fïr vermöbntere Ynfprïbe．Da． mit if man jeboch auf bem \＆anbeshuter $\Omega$ ammangelangt， Ddjentopf und Friefenteine（ 940 Meter）find feine anberen beioen Sauptgipfel．Bablreid）e vier，ja fogar jed）s silometer Inge 9 bfabrten begliiden bier dent Etiwanderer．Gie Iaffen teils

 und gaftlid）in diefes idier uneridobplide Stisparabies．Bur
 eine wiirbige Mrifterftrecte gewäbIt worben．Mander alte Reifter，zumal mit Geblwadjen，blieb auf ber Strede

biefes Gebirgsoftene，warten iibardies bie Gubeten mit ben Felfen．

W3etterfarte wom 10．Tefember




## 


munbern won MDersbadi und 2 edelsoorf auf，Sebense wurdigteiten，bie ben Gdneegruben im meftliden Gebitgsteile wird）aus oie waage balten．Ber fie ais Stitauler befutht，Der bis erfaunt fein，wie fith wunfibweite Stibange von stiedtano Gisbor bie Gelfenmautern hingieben．Bon Dort bis auf bas
 wieberum Sdömberg ourdfuihrt，fonbern auf länger befrembe man fich）mit $\mathbf{d c m , \ldots 1}$ ，

Bon 2，50 $\mathfrak{H} \mathfrak{I}$ erbält man volle $\$$ Penfion！

Eine englische Golfgemeinschaft auf Gegenseitigkeit

## Spiele，woes dirbeliebt

Saifontarten，bie bem Befiter bas Redit verteiben，überalf Golf马ut fielen，wo es ibm beliebt，bilden eine bemertenswerte תeiterung int Golftport Englanos．um bem Golitpieler cinc fliiger unter ginftigen Beoingungen wolf au fielen，uno ifm dic Mrögridteit eines unbehinderten 8utritts zu fremden Golfpläzzen $\mathrm{z}^{14}$ geben，ift bie Golf－Gejellf（daft auf Gegenfeitigleit＂si ，．Reciprocal Golf Society＂gearuinbet morben，bie jest ben ofn
 Slub，ber fid）der neuen（Gefelfidaft anfditegt，verleibt bamit nutomatif́d feinen Mitgliebern aud）Die Mritglieb（maft bei ber ＂Reciprocal Society＂．Die Mitglicber erbalten barn ein weft mit Eintrittstarten，Deren Befiß fie ermädtigt，auf jeocm an geibloffenen Golfplats zu ipielen．Das Geft loftet $101 / 2$ Edilling und enthält zwälf Sarten，bie fowobl bet Wodjanenounasfliger wie bei fonftigen Reifen benutt weroen tömen，Suf biefe Beife
 Die newe er bisher bis zut 10 Edyilling pro ₹ag zut zablen batte． großem গuben fein．San bat aud $\mathfrak{B o r t e b r u n g s m a ß n a b m e n ~ g e g e n ~}$ einen WRißbraud）Der neuen Einridftung getroffen：tein Rlub foll verpflidtet fein，de

## Autoschau in Brüssel

品 Tlle Brilfeler Yuto．Salon，ber geftern eröffnet wurbe， kebes and Deutid）e Firmen aus，nämlid）Biif（ing，Sord），Mer－ vertreten，wie tiberhaupt bie Baht ber Yusftefer gegen friifher zurïdgegangen ift．©itroën bingegen madft cine Sonverausftel－ lung mit Filmborfithrungen von feinen afritanifden Erpedi－ tionen．

## Cilly kommt noch nicht zurück

Die deutsche Meisterin in Südamerika
Die Erttantung von Cilly $\mathfrak{A t i f e m}$ in Subamerifa ift bee Fa－ milie in söln ourd）ein turzes Selegramm mitgeteilt worden， bas nur befagt，dá̄ סie Temmismeitterin an einem Seberleiben ertrantt 「ei und wafrifdeintidg operiert werben miffe．शäberes iiber die grantfeit ift nidgt angegeben．Die Bermutung，es bandle

 Die Gamilie weis felf thod）nid）t，ob Cifly in cinem sranten－ Die gamilie wees felb 1 nod midt，ob evity in einem stanten－ haus ift．Die Gamilie bat Die Berbindung mit dem argentinif）
 micren．

## Miss England III entsteht

，9Di5 England II＂，das idnellfte Motorboot ber Welt，bas unter Giibrung Saye Dons den Sdjneligleitgrelord nad）England gebradt hat，wiro im nädfiten Sabr nidfl mebr benugt weroen． Es wird eine＂，i，england Gumbetilometern unterbite Dos Boot foll nad ofracien Qorb $\mathfrak{B a t e f i e l o s , ~ D e s ~ E r b a u e r s ~ D e r ~ „ M i ß ~ E n g l a n o ~} \mathrm{I}^{*}$ ，ein Ueber－ boot werven．

## Der Turnverband Berlin beim Schweizer Bundesturnfest．Berlins Sunfturner babèn Raum थuse

 Oduweizer Bundesturnfeft in Qarau 1932 zu erbalten．Es werben



## Wieder einmal Sprinterduell Jonath－Körnig．

 Fiir das amt 23．Sanuar in Frantfurt ftattfindende Sallenfport feft itt oor allem ein Eprinteroreitampf zwiid）en Jonath und gr Belber $\mathfrak{D r}$ ．Belger und $\mathfrak{W i r i f j f e l d}$ ．Ess fejlen alfo die Turner，die beim gart uno am 6．März in शïrnberg．
Badminton－Turnier amiKaiserdamm． $\mathscr{M} \mathrm{m}$ Gonm tag， 10 U 万r，wird in ber großen Tennisballe 1 vom Babmintun－ glub am Saijeromm Dentidiands erftes und internationales GB．Rider verataltet．Die Leitung liegt in bell banden von $\mathfrak{D r}$ நerren－Doppel，ferner cin Damen－Einzel，cia Damen－Doppel uno sin gemijdtes Doppel．


[^0]:    

[^1]:    

